

ITALERI

Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy

made in italy

F-5 B Freedom Fighter

UK

The Freedom Fighter was developed at the end of the 50s to provide America's allies with a lightweight supersonic low-cost fighter, easy to maintain by ground crews, as compared to the complex aeroplanes of the 100 Series (F-100, F-104, etc.) Designed using aerodynamics that were innovative at the time, the aircraft proved highly successful. A beautiful handler with short maintenance times, it was adopted by many Air Forces, despite the drawbacks of limited electronics and no radar. The F-5 was used in most regional wars of the last thirty years.

D

Il Freedom Fighter venne sviluppato alla fine degli anni '50 per fornire agli alleati dell'America un caccia leggero supersonico a basso costo e di semplice gestione per il personale di terra in confronto ai complessi aerei della Serie 100 (F-100, F-104, etc.). Progettato ricorrendo ad una aerodinamica innovativa per l'epoca, il velivolo si dimostrò un grande successo. Dotato di grande manovrabilità e ridotti tempi di manutenzione si diffuse presso molte Forze Aeree nonostante i limiti di una elettronica limitata e la mancanza di radar. L'F-5 è stato impegnato nella maggior parte dei conflitti regionali degli ultimi trenta anni.

D

Der Freedom Fighter wurde gegen Ende der Fünfzigerjahre entwickelt um Amerika's Alliierte mit einem leichtgewichtigen kostengünstigen Jäger auszurüsten, der vom Bodenpersonal leicht zu warten war, verglichen mit den komplexen Flugzeugen der 100er Serie (F-100, F-104 etc.). Konzipiert mit revolutionären aerodynamischen Eigenschaften, erwies sich das Modell als besonders erfolgreich. Leicht zu handhaben mit kurzen Wartungszeiten, wurde es von Luftstreitkräften vieler Länder zum Einsatz gebracht, obwohl die limitierte Elektronik und fehlende Radareinrichtung Nachteile darstellten. Die F-5 kam in den meisten Regionalkonflikten der letzten dreissig Jahre zur Anwendung.

ATTENZIONE - Consigli utili

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-basis oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato tacendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarati da una croce non sono da utilizzare.

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

ATENCION - Consejos útiles

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dañe el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

OPELET - Belangrijke bemerkungen

Bestudeer zorgvuldig het montagelijst voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagelstaaf. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen aaneen te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarszaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen wijzen op de delen die gekleefd moeten worden. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gekleefd. A - B - C... Ditz letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakken.

ВНИМАНИЕ - Полезные советы: Перед сборкой внимательно изучите инструкцию. Отделяйте детали от общей отливки при помощи острого резака или кусачек, зачистите места соединения деталей и отливки, удалите обвод. Не отрывайте детали от отливки. Детали собираите в порядке номеров. Для склейки применяйте ТОЛЬКО специальный клей и применимый его ровно столько сколько необходимо для соединения деталей. Чёрные стрелки показывают места соединения деталей при помощи клея. Белые стрелки указывают что детали соединяются БЕЗ помощи клея. A - B - C... Эти буквы указывают на какой из отливок размещается данная деталь. Мелкие детали окрашиваите на отливках. Перед приклеиванием окрашенных деталей зачистите места соединений. Детали, зачеркнутые на рисунках отливок в инструкции, не применяются.

ATTENTION - Conseils utiles

Avant de commencer le montage, étudier attentivement la dessin. Défaire avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un massicot ou bien un paix de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin éventuellement. Jamais défaire les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrene. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

1:72 scale

No 1275

F

Le Freedom Fighter (Chasseur de la Liberté) fut développé à la fin des années 50 pour fournir aux alliés des Etats-Unis un chasseur léger supersonique de faible coût et facile à entretenir, comparé aux appareils complexes de la Century Series (F-100, F-104...). D'une aérodynamique très innovante pour l'époque, l'appareil fut un grand succès. Se comportant remarquablement bien avec des temps de maintenance très limités, il fut adopté par de nombreuses forces aériennes malgré son électronique réduite et l'absence de radar. Le F-5 a été employé dans la plupart des conflits locaux pendant les trente dernières années.

E

El "Freedom Fighter" fue desarrollado a finales de los 50 para proveer a los aliados de un avión de combate liviano supersónico de bajo costo, fácil de mantener por el personal de tierra, en comparación con los aeroplanos más complejos de la serie 100 (F-100, F-104 etc.). Diseñado usando aerodinámica innovativa para ese tiempo, el avión demostró ser altamente exitoso. Maravillosamente maniobrable y de cortos tiempos de mantenimiento, fue adoptado por muchas fuerzas aéreas, a pesar de las desventajas de tener electrónica limitada y ausencia de radar. El F-5 fue empleado en muchas guerras regionales de los últimos treinta años.

NL

De Freedom Fighter werd tegen het eind van de 50'er jaren ontwikkeld om de bondgenoten van Amerika te voorzien van een lichte en goedkope supersonische jager die eenvoudiger te onderhouden was dan de toestellen uit de 100 serie (F-100, F-104 enz.). Ontworpen met behulp van voor die tijd innovatieve aerodynamica werd het een zeer succesvol toestel. Als een zeer makkelijk te vliegen jager met korte onderhoudstijden werd het gebruikt door veel luchtmachten ondanks het nadeel van beperkte electronica en de afwezigheid van radar. De F-5 werd bij de meeste regionale conflicten van de afgelopen dertig jaar ingezet.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmiegelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummern folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

OBS! Några goda råd.

Innan man börjar bygga modellen skall man noga studera ritningeb samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla armdelar skall måtas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär aldrig försiktig med en hobbykniv! Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopslättningen skall nummeranvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pil betyder att delen skall limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyrene. A - B - C... Bokstäverna visa på vilken ram man finner delen. Överkorsade delar skall ej användas.

組合前項注意！

組合前請詳閱說明書，用鋸利刀子或剪刀由塑膠框中取出零件並修整多餘之塑膠殘部請勿拔取零件。按號碼順序組合，只用模型專用膠並勿使用過量以免損傷模型。黑色箭頭表示零件須黏合的部位、白色箭頭表示零件組合不必用膠。A-B-C 這些記號表示零件可在那一個塑膠框內找得到。從框內取出小零件之前，先塗色。零件黏合部位要先把漆劑乾淨。

貼紙使用方法：

由雙張貼紙中剪下所要的部份，然後浸入清潔水杯中約半分鐘。將貼紙放在模型上並把貼紙噴離底板至適當位置。為使貼紙良好，可用一小塊清潔布壓平。

くみたて前の注意！

くみたてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみたてを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、もぎとらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみたては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着剤を使わずにくみたてる所です。A-B-C はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま塗装するのが便利です。接着面は塗装をはがしておいてください。

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 The indicated colour numbers refer to the ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI Model Master / Acryl Paint System
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI Model Master / Acryl Paint System

A

LIGHT GHOST GRAY (FLAT)

F.S. 36375

ITA MM - 1728

ITA MM ACRYL - 4762

B

DARK GULL GRAY (FLAT)

F.S. 36231

ITA MM - 1740

ITA MM ACRYL - 4755

C

SILVER

ITA MM - 1546

ITA MM ACRYL - 4678

D

BLACK (FLAT)

F.S. 37038

ITA MM - 1749

ITA MM ACRYL - 4768

E

GUN METAL (METALIZER)

ITA MM - 1405

ITA MM ACRYL - 4681

F

OLIVE DRAB (FLAT)

F.S. 37087

ITA MM - 1711

ITA MM ACRYL - 4728

G

INSIGNIA WHITE (GLOSS)

F.S. 17875

ITA MM - 1745

ITA MM ACRYL - 4696

H

RED (GLOSS)

ITA MM - 1503

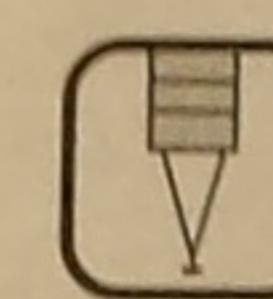
ITA MM ACRYL - 4630

I

GREEN (GLOSS)

ITA MM - 1524

ITA MM ACRYL - 4669



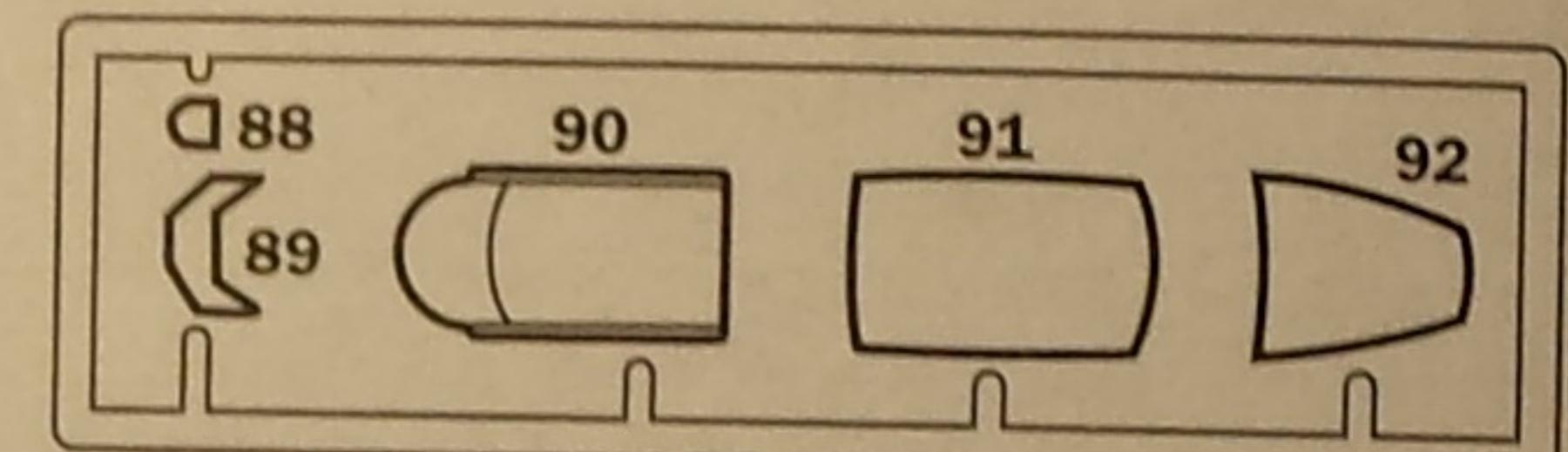
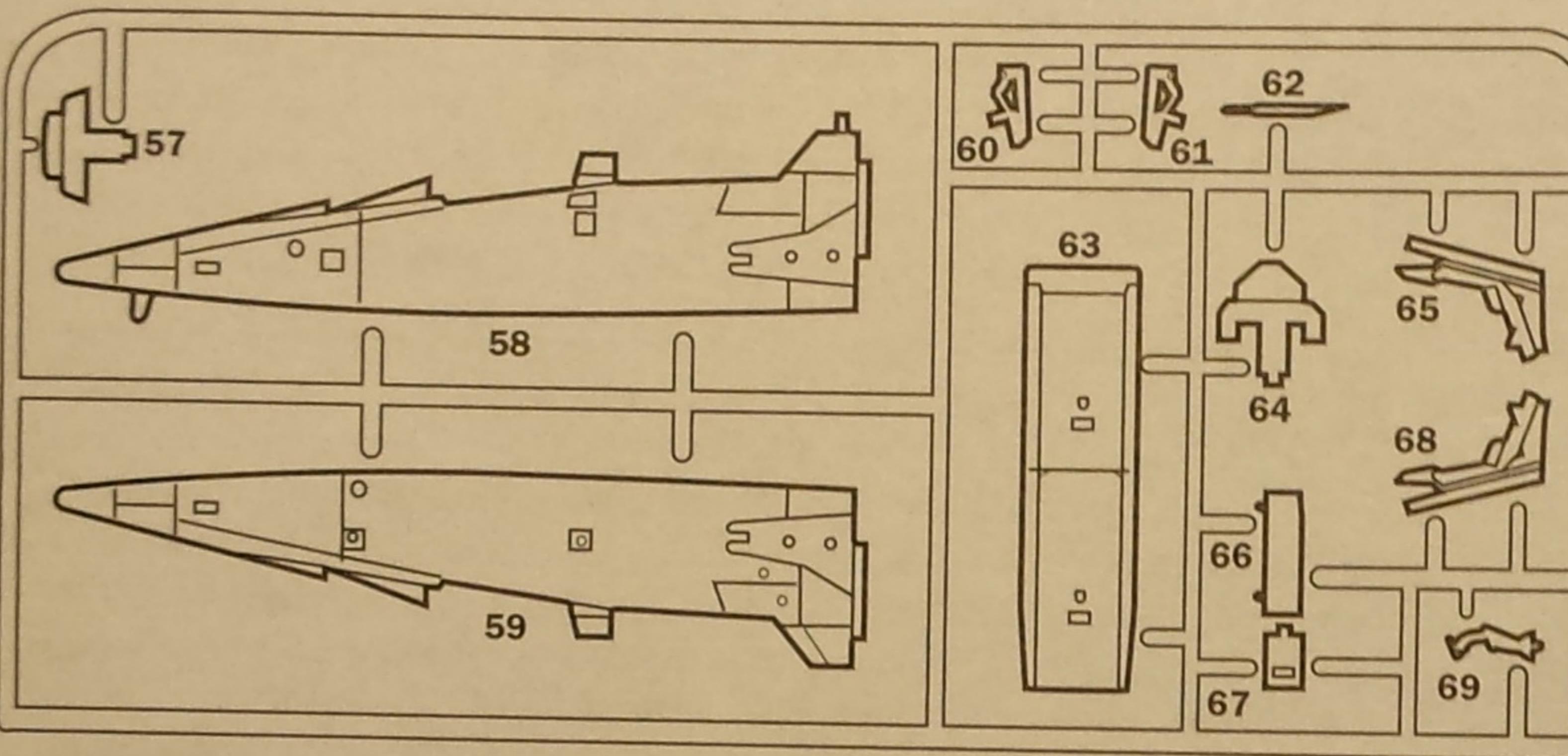
Parts not for use

Telle werden nicht verwendet

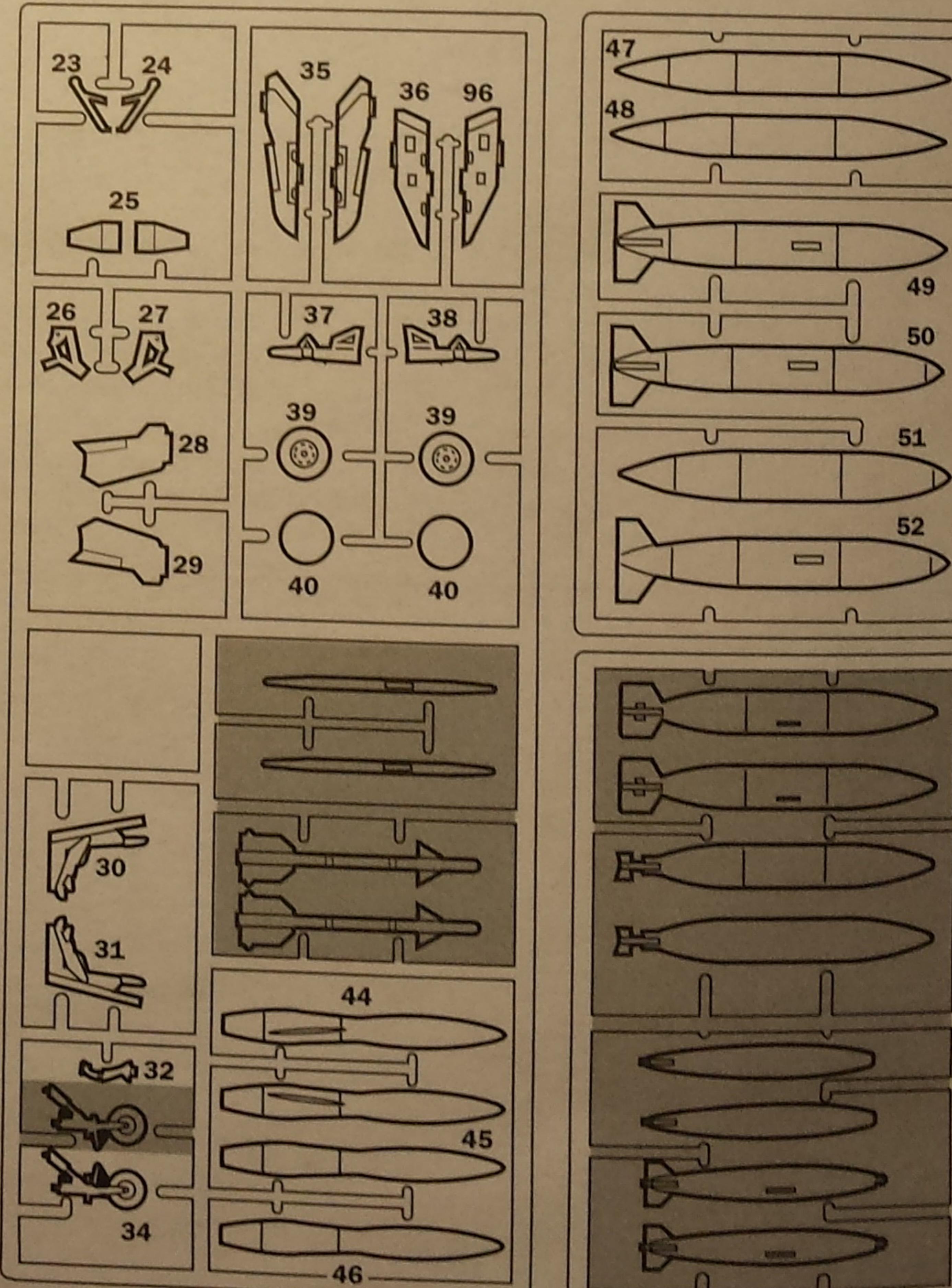
Parti da non utilizzare

Pièces à ne pas utiliser

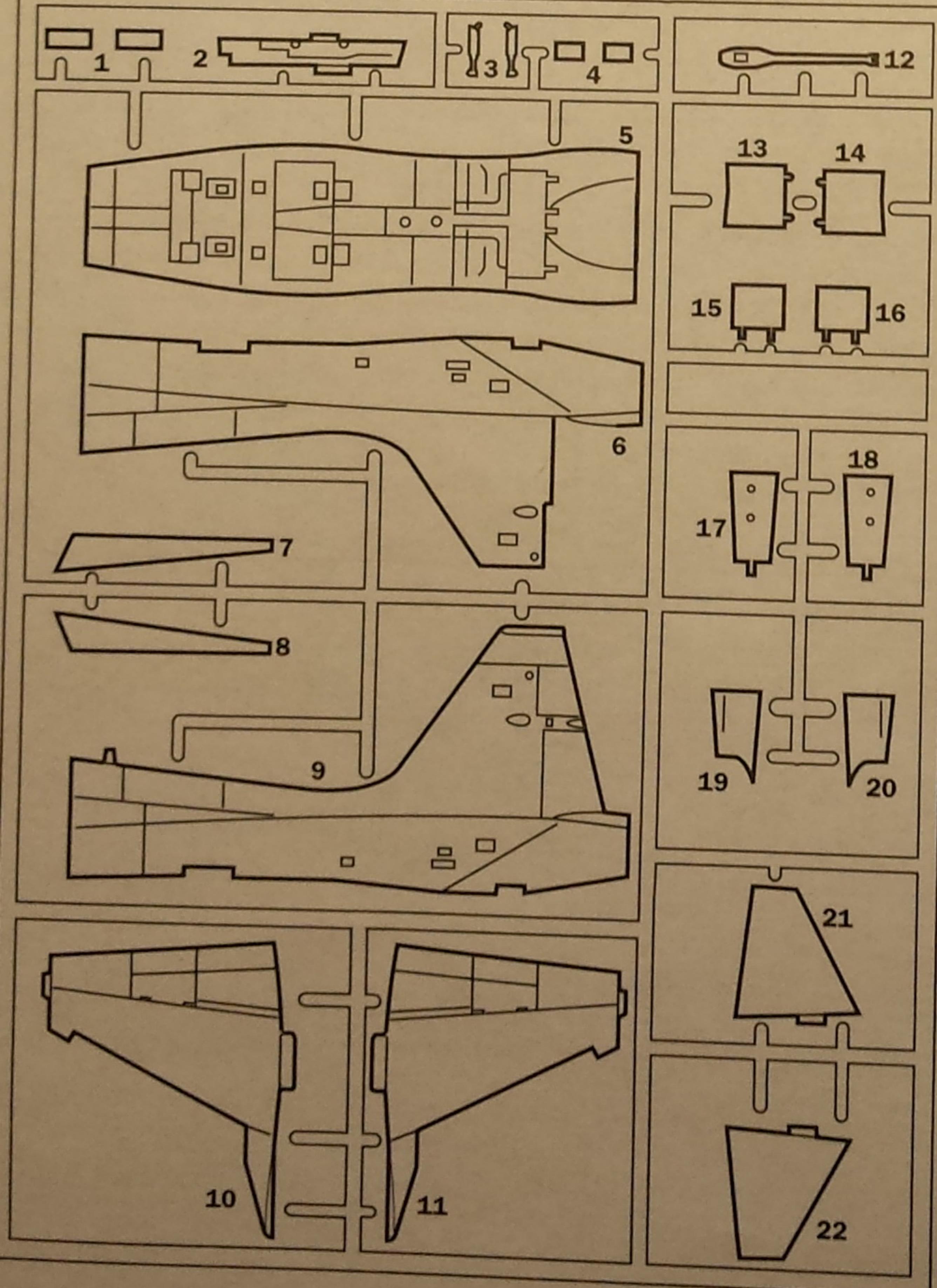
A

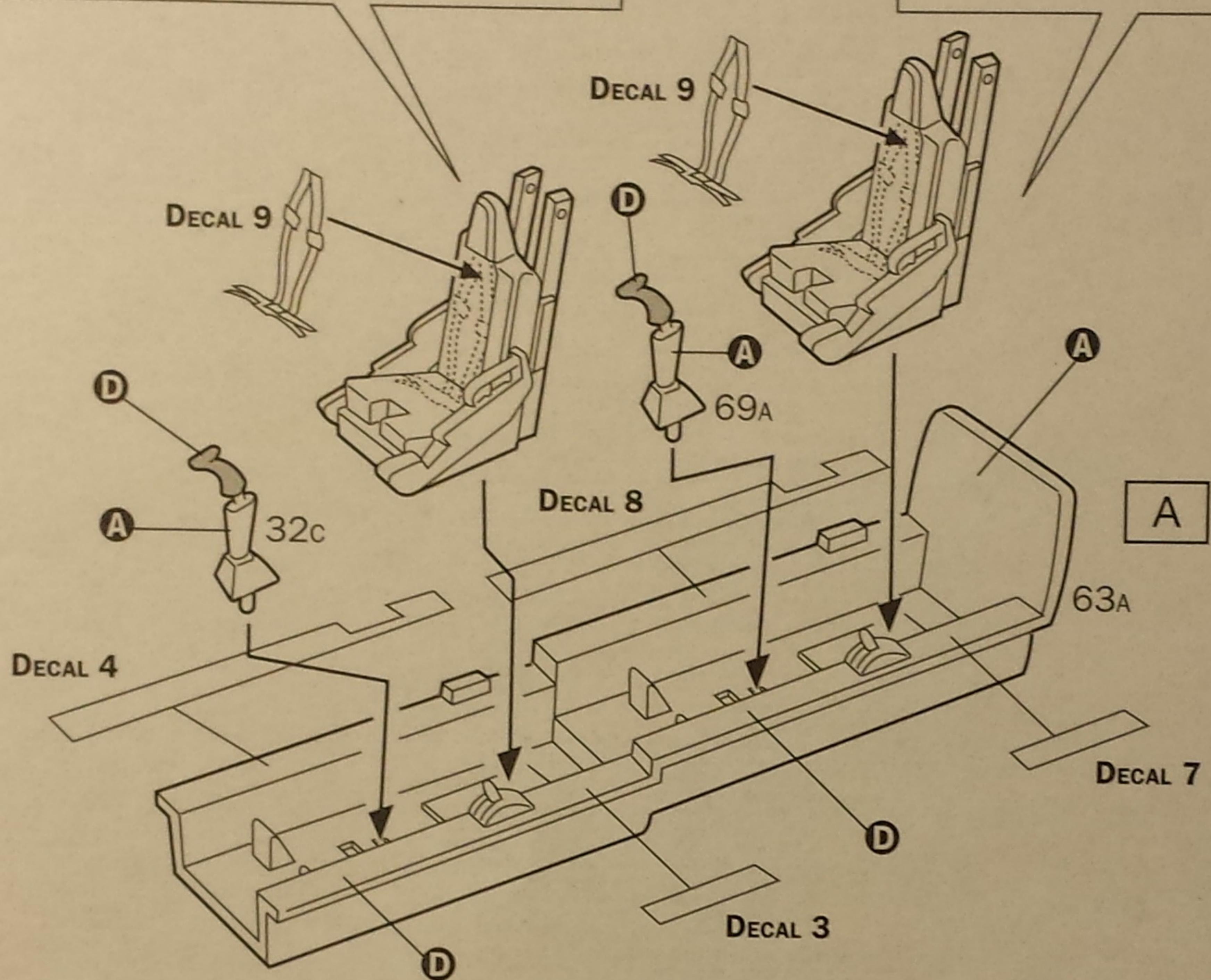
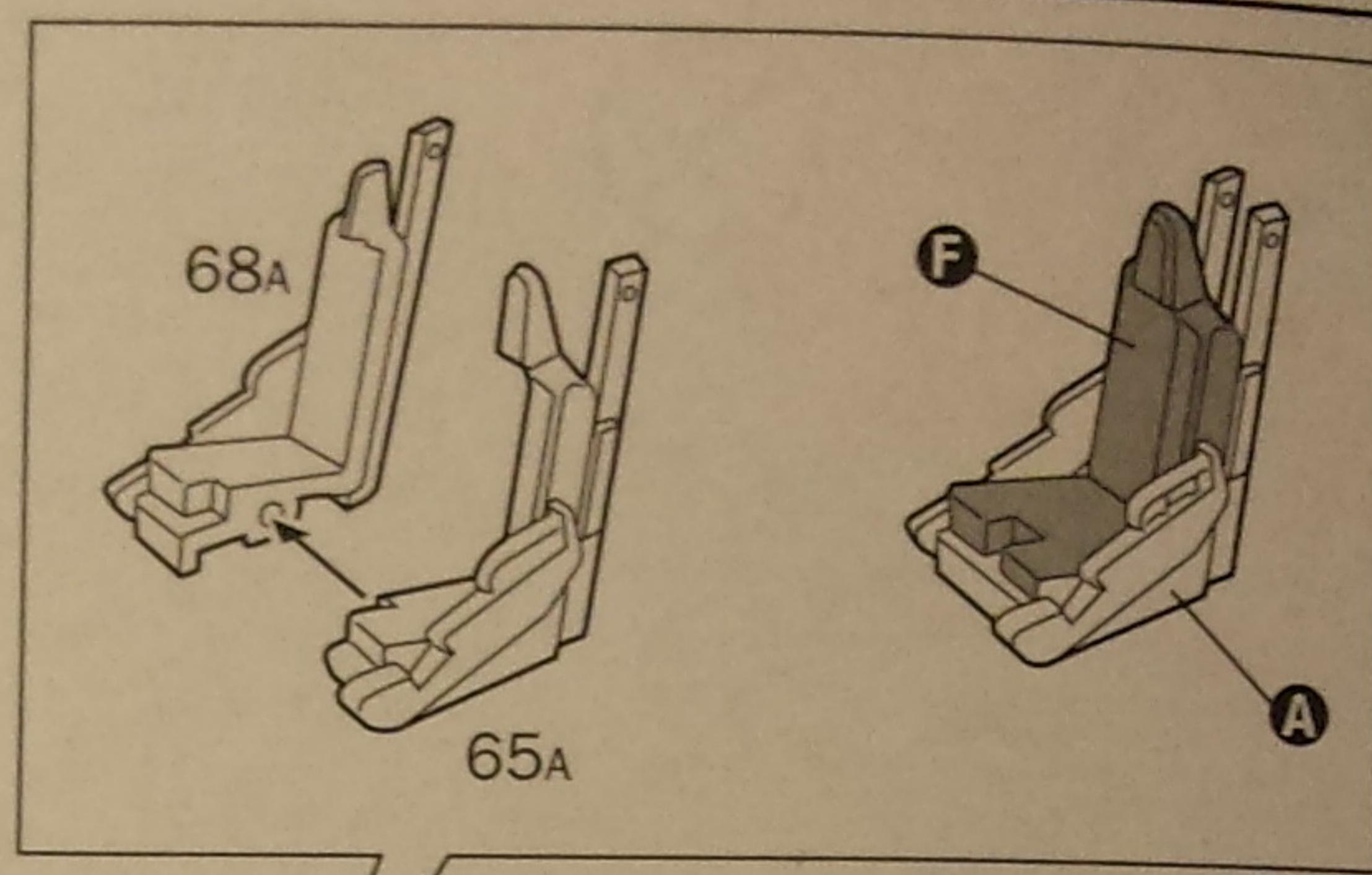
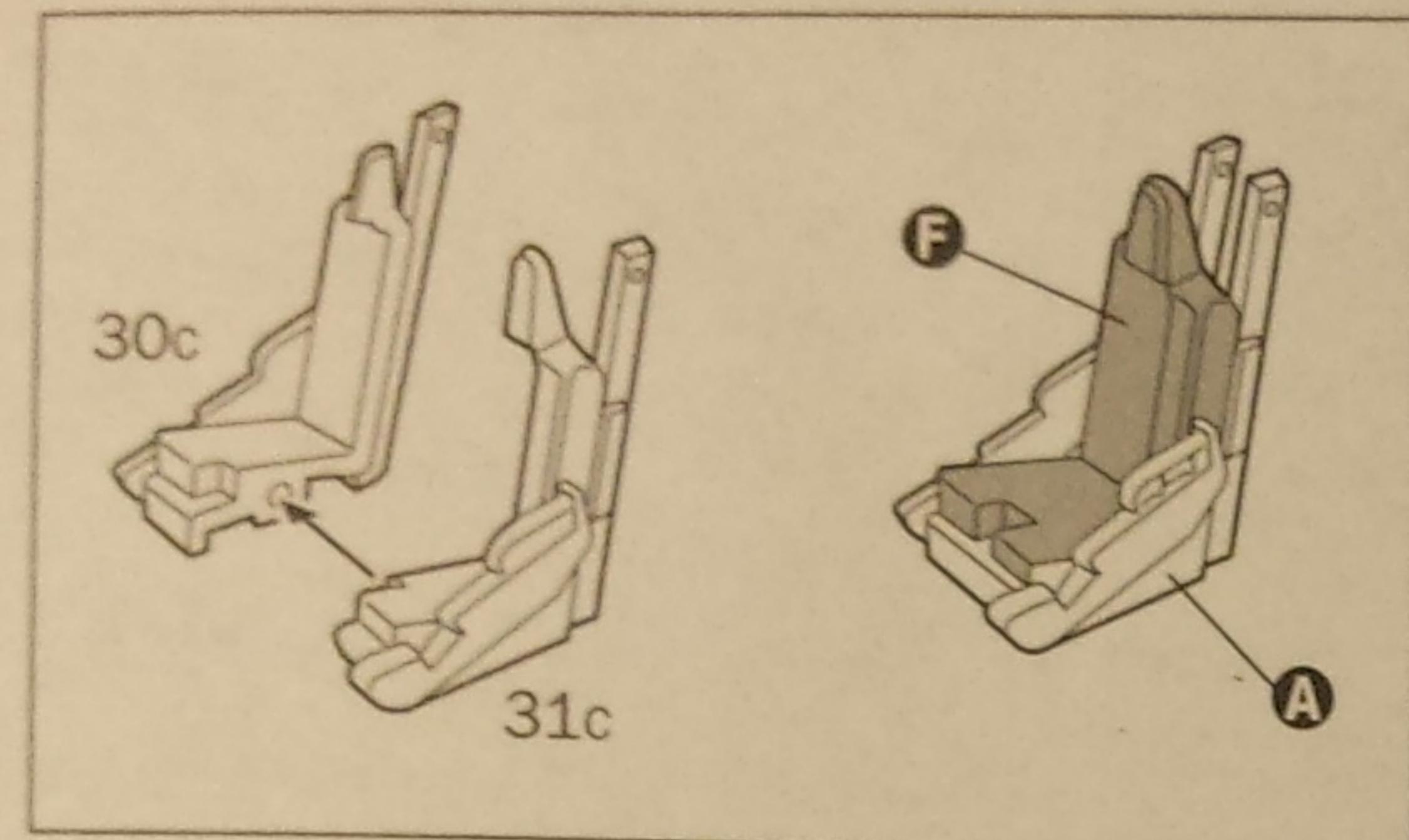
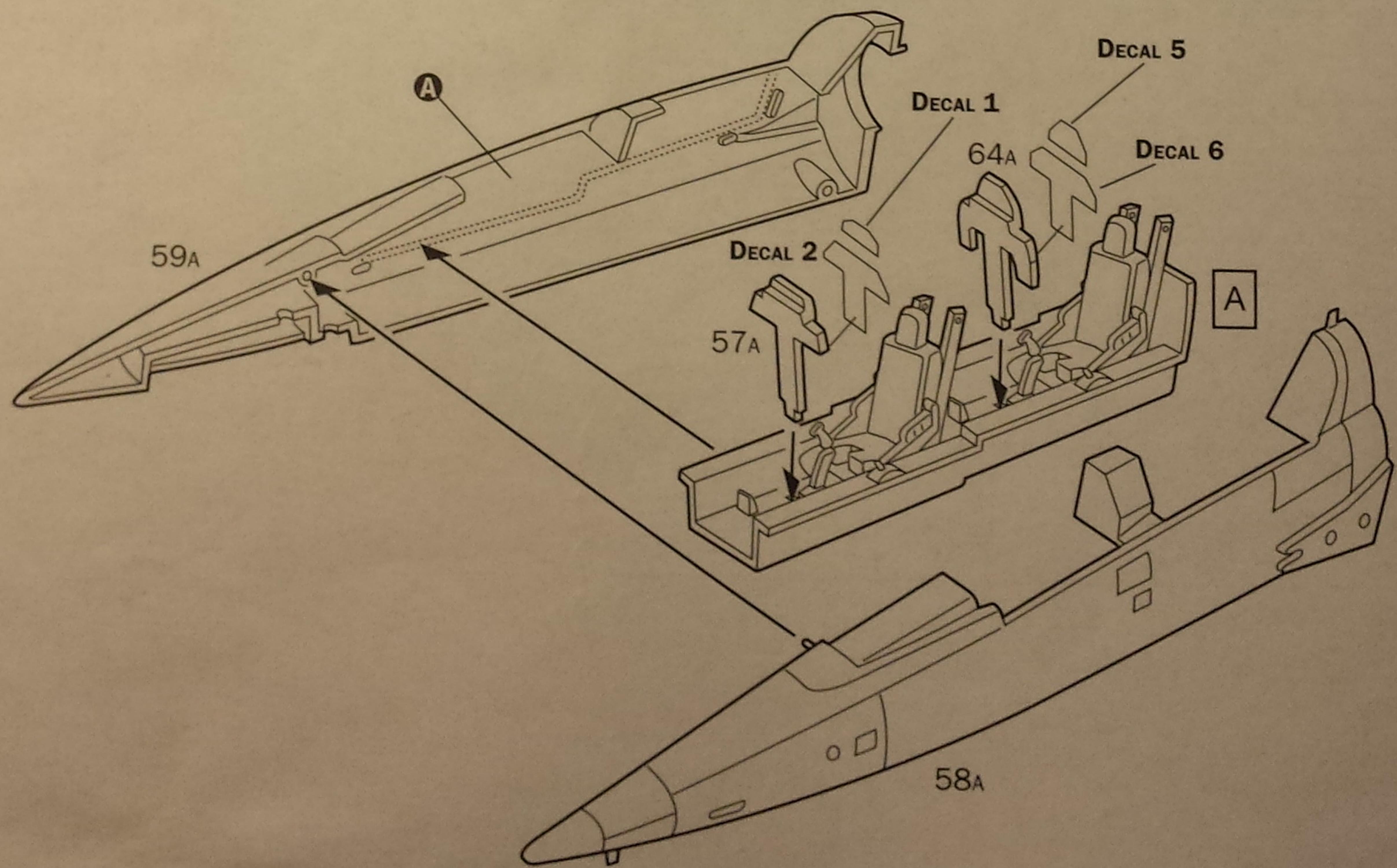


C

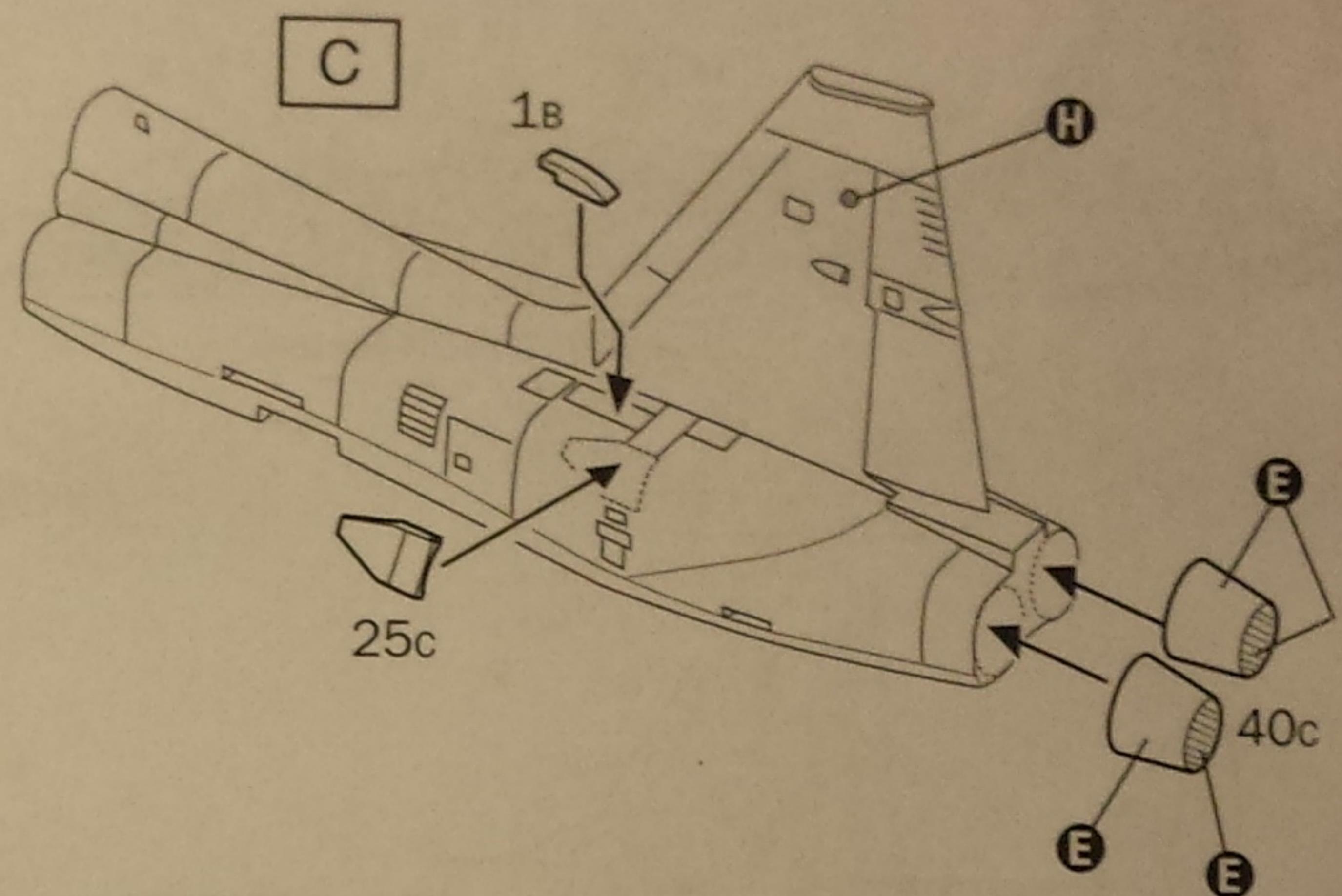
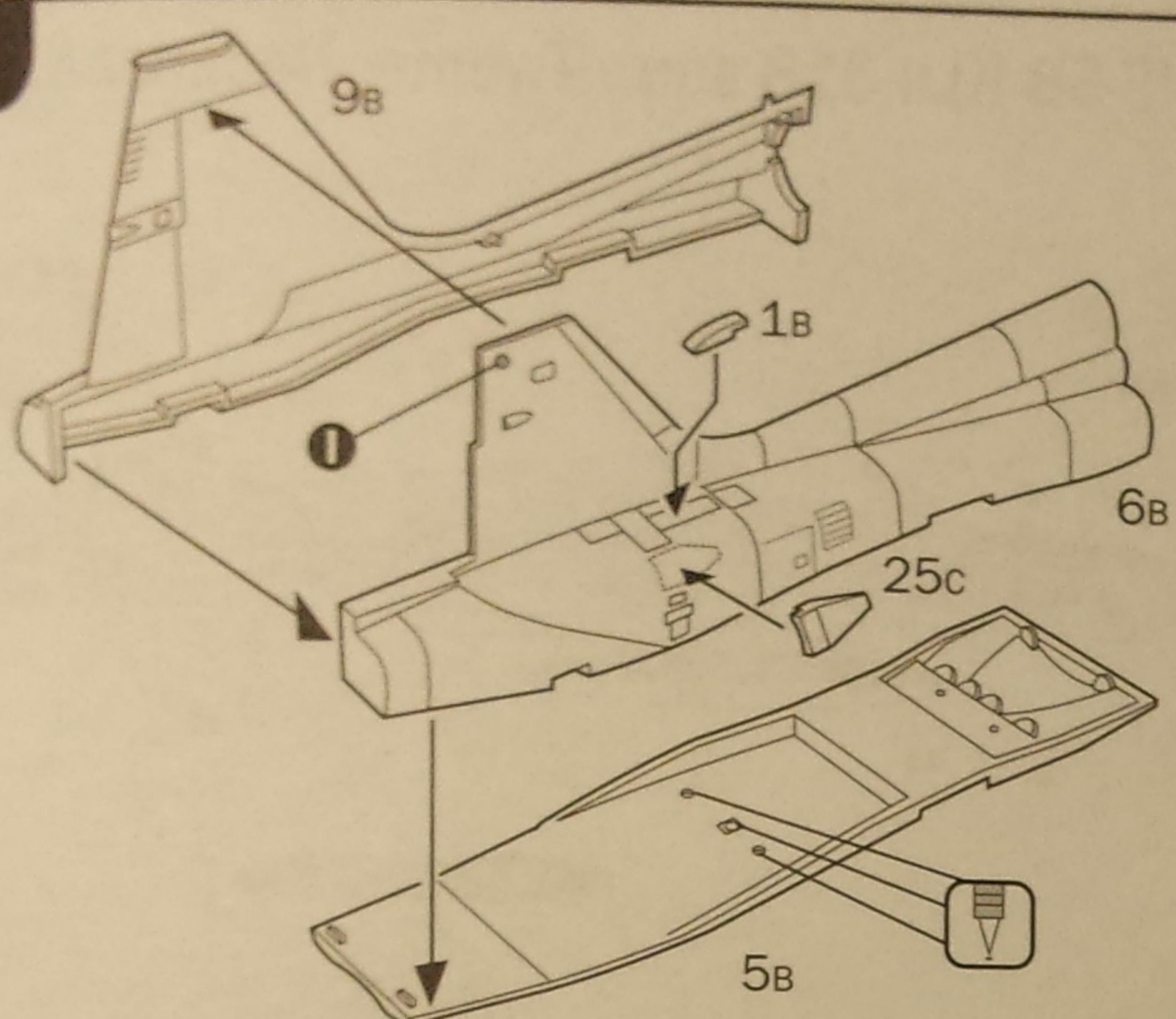


B

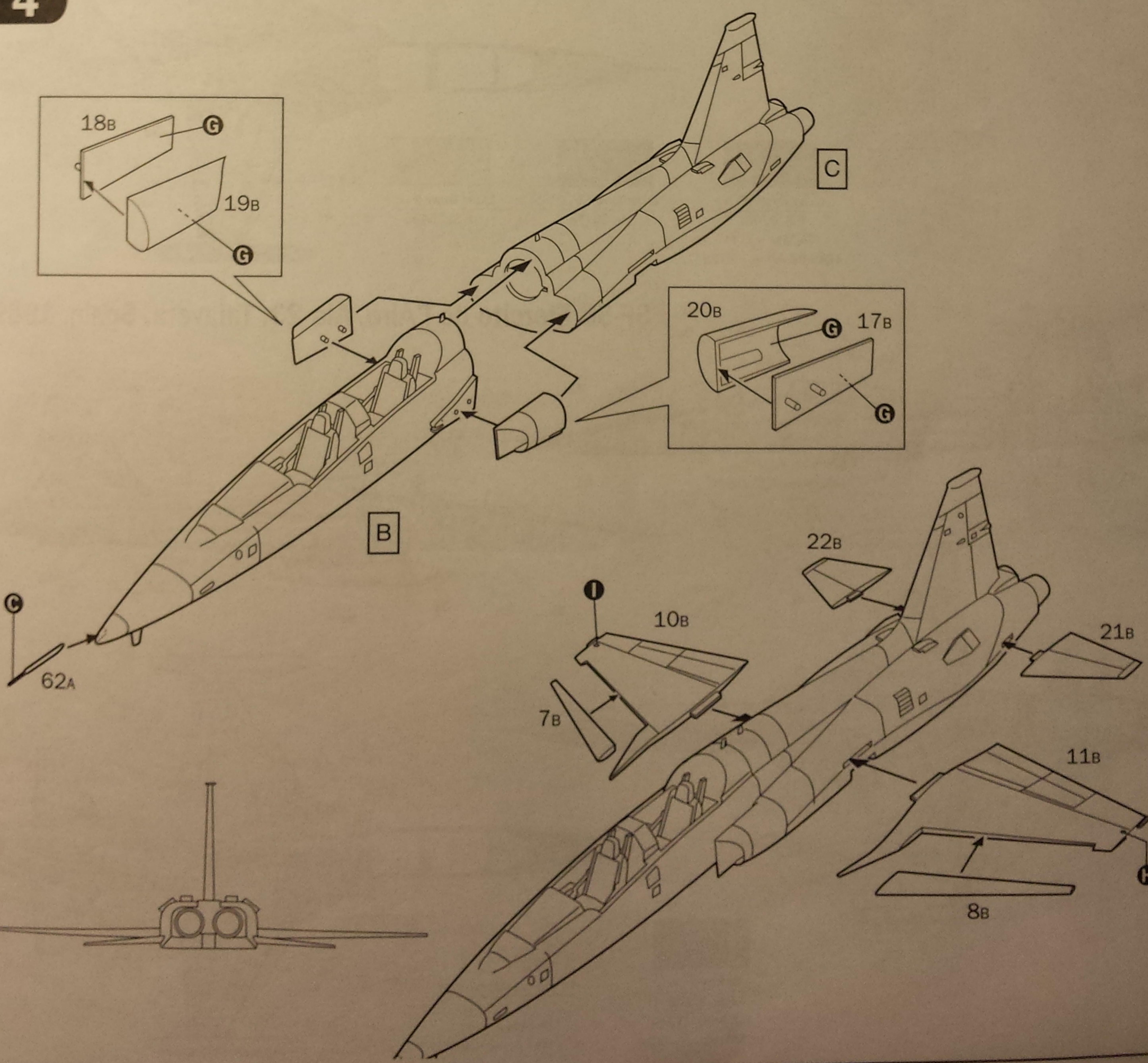


1**2****B**

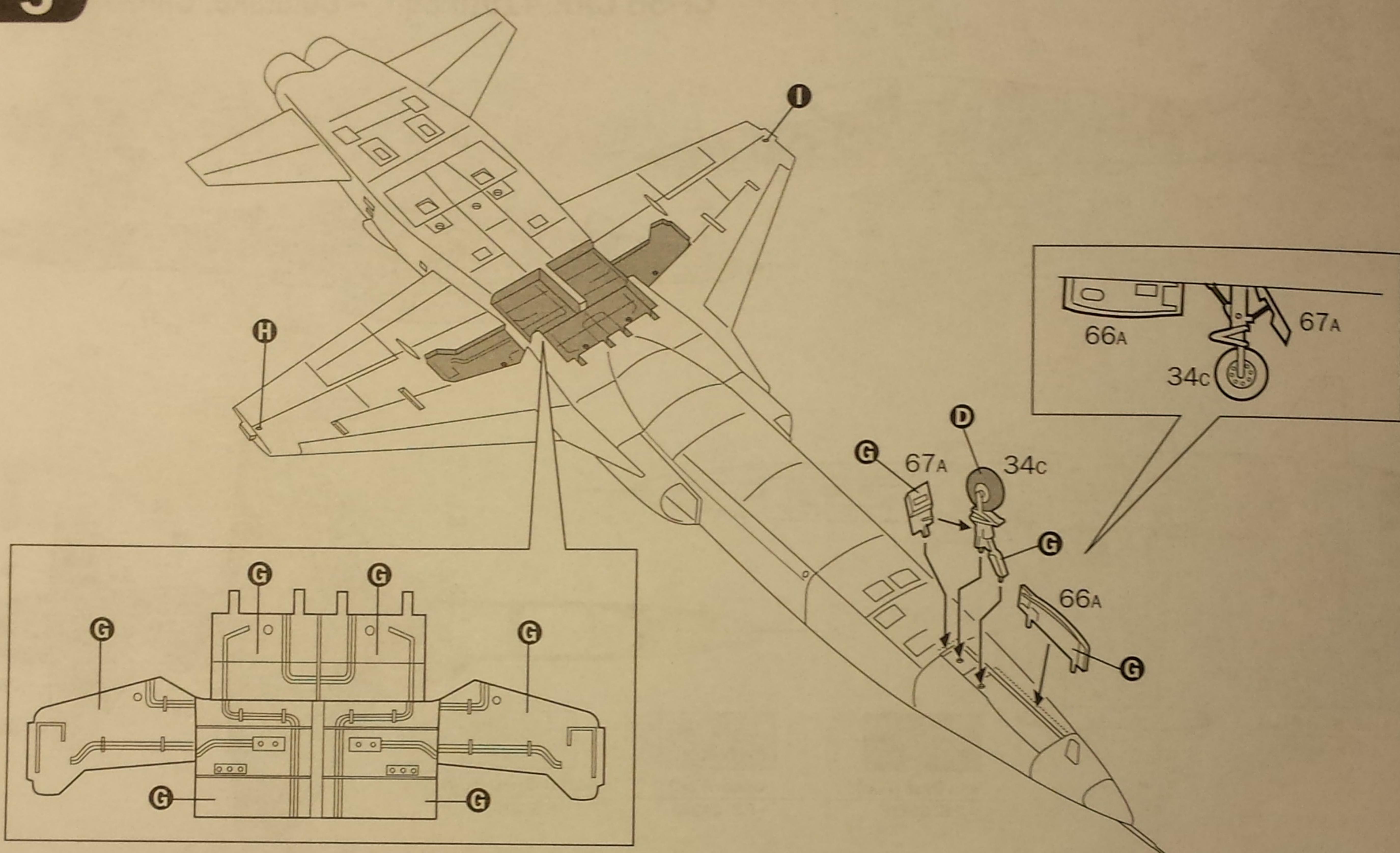
3



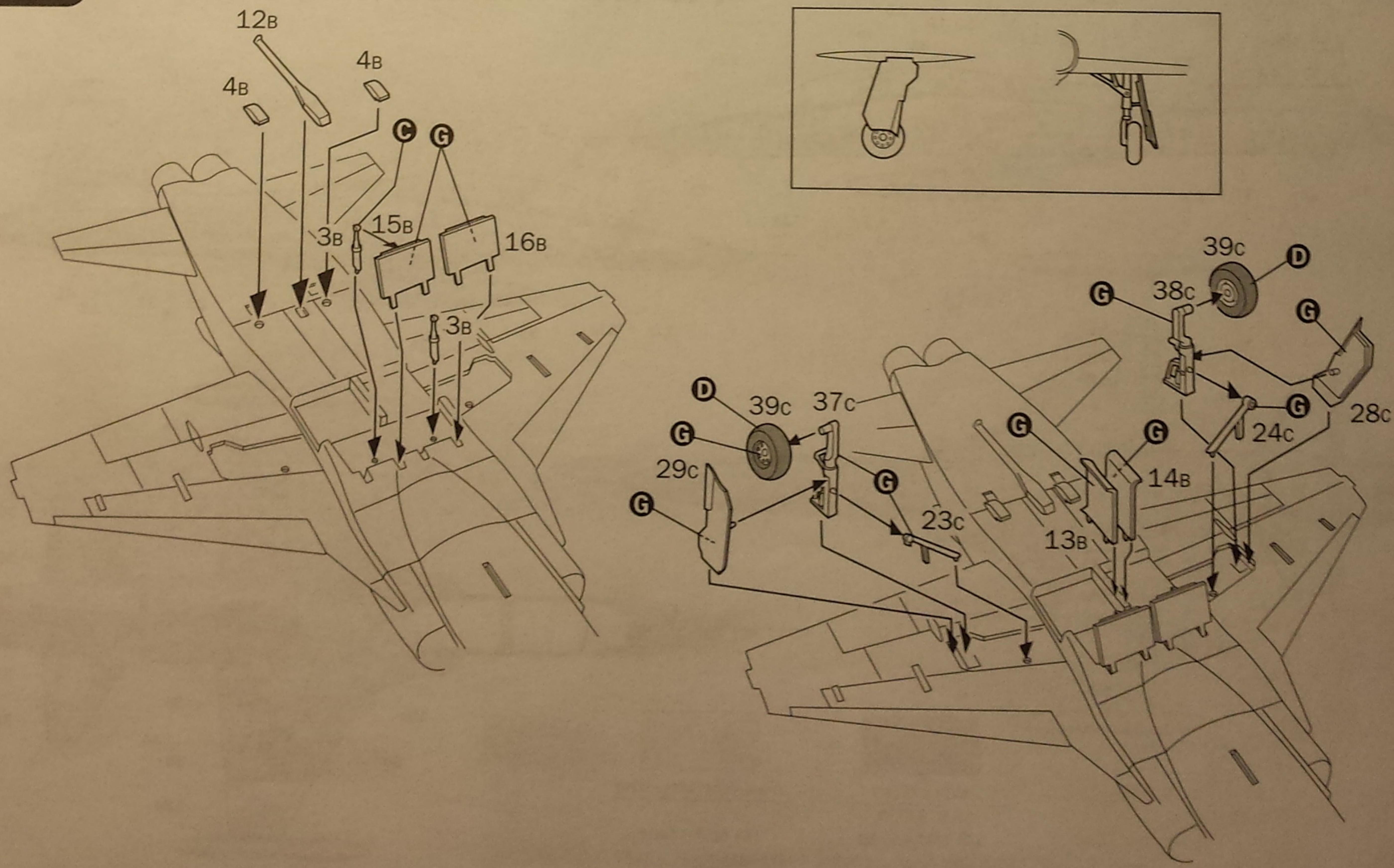
4



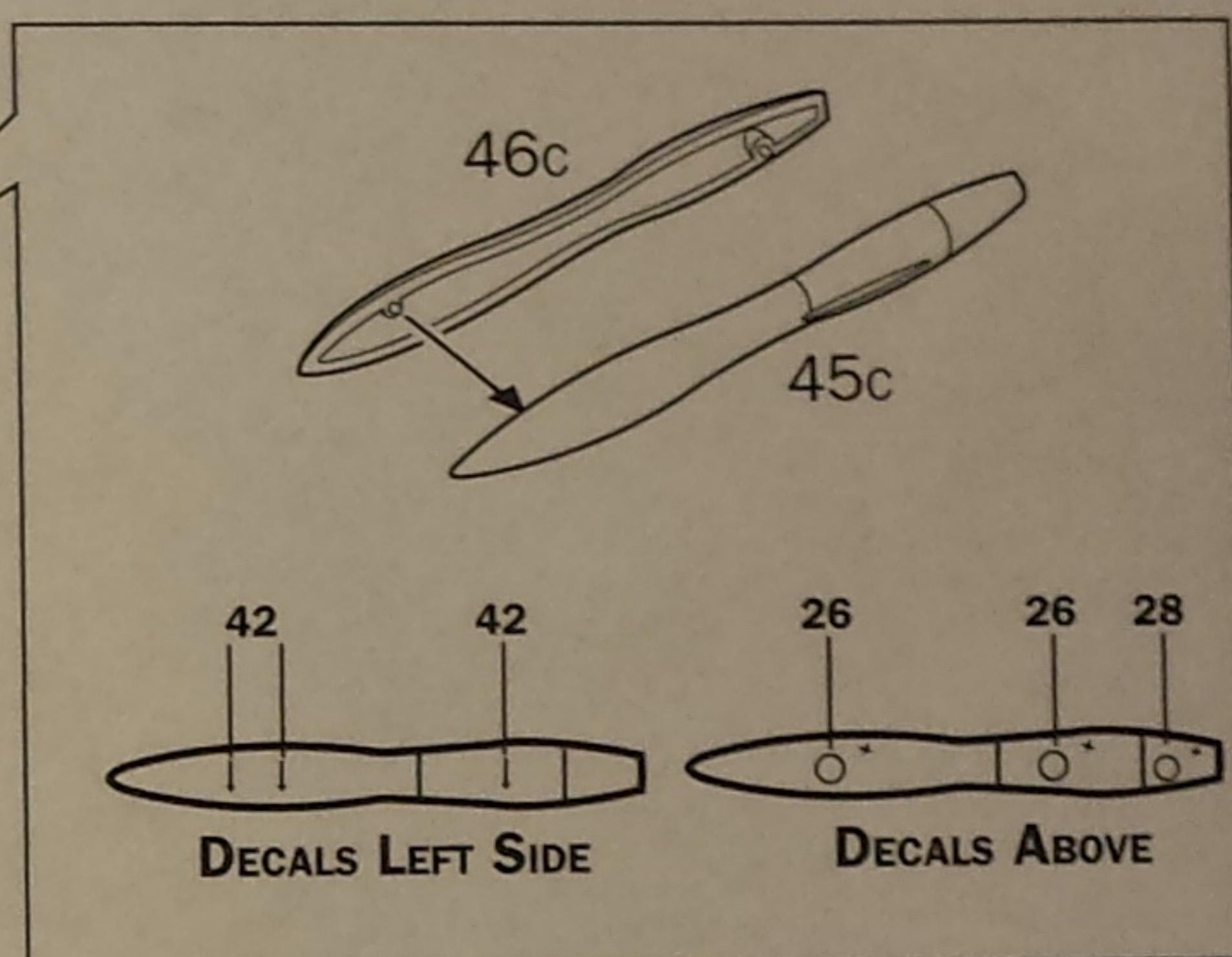
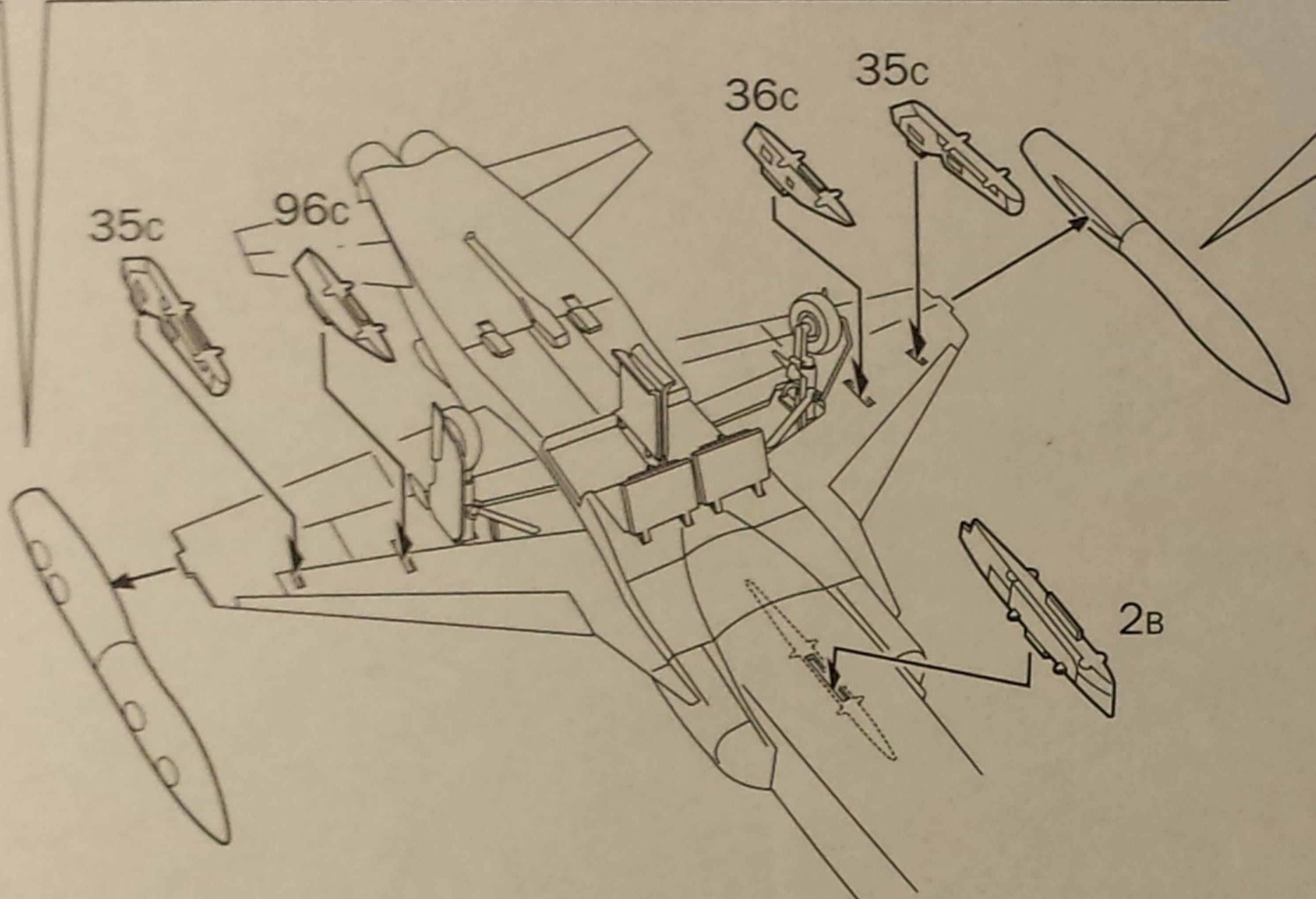
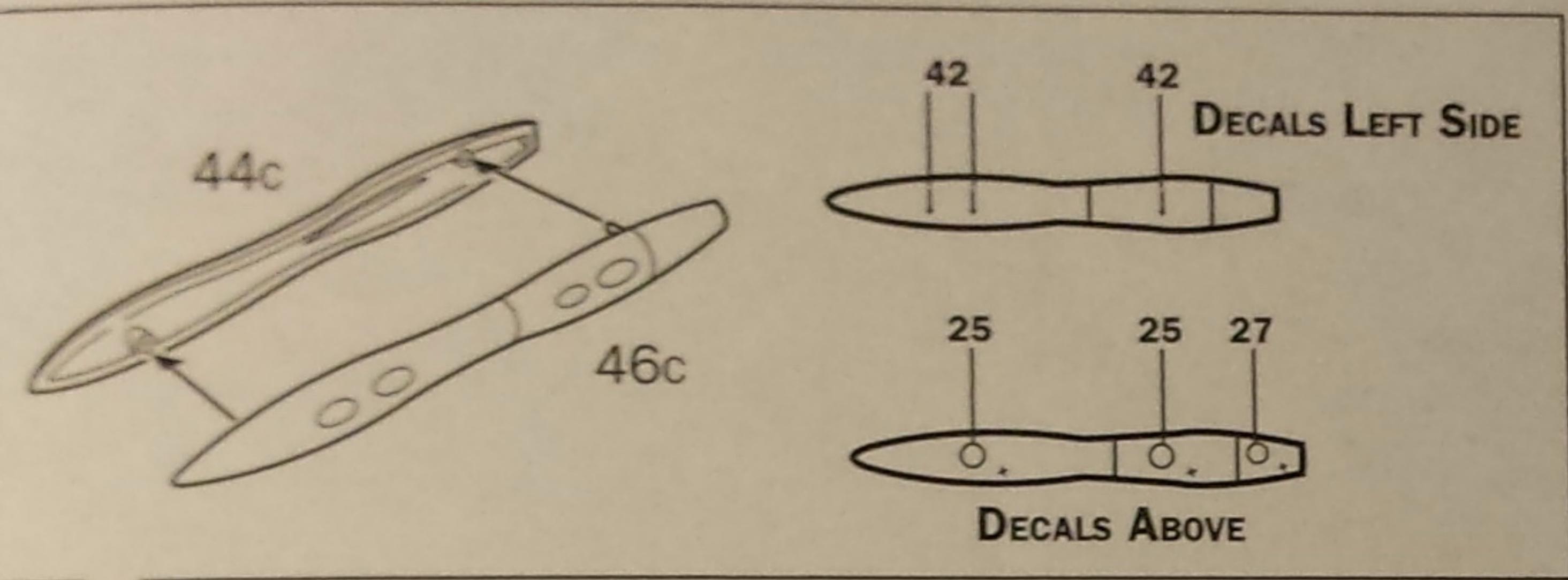
5



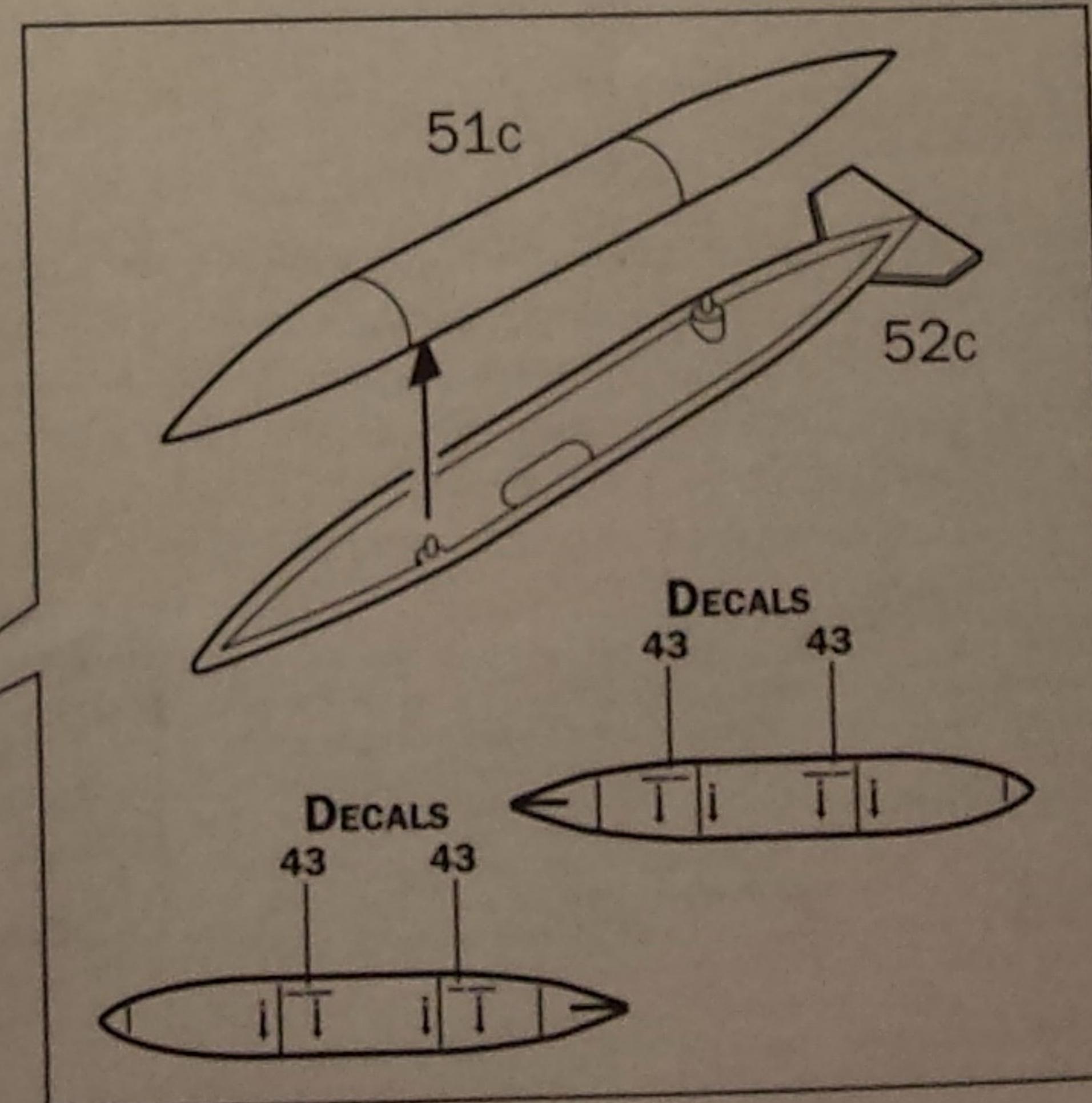
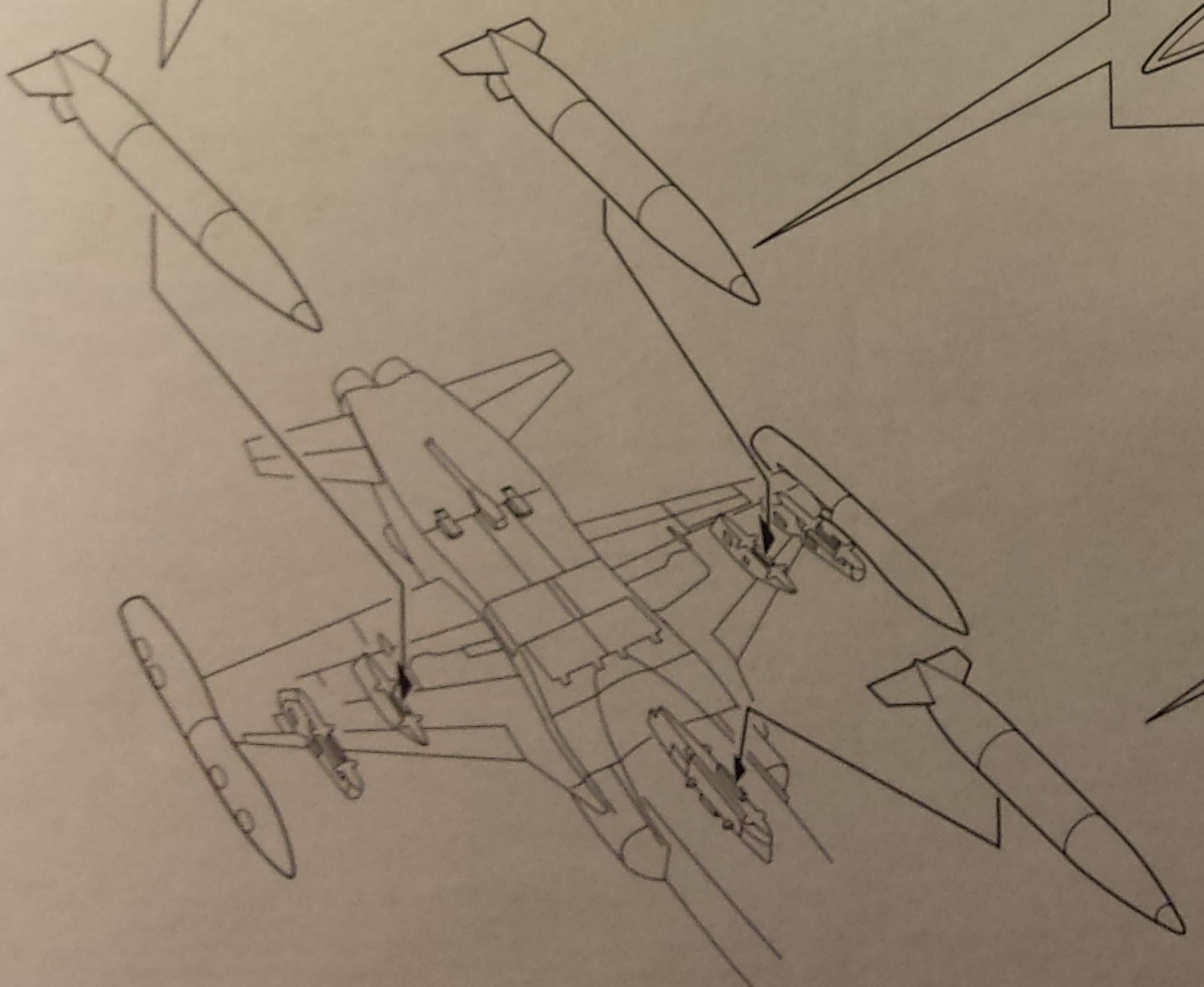
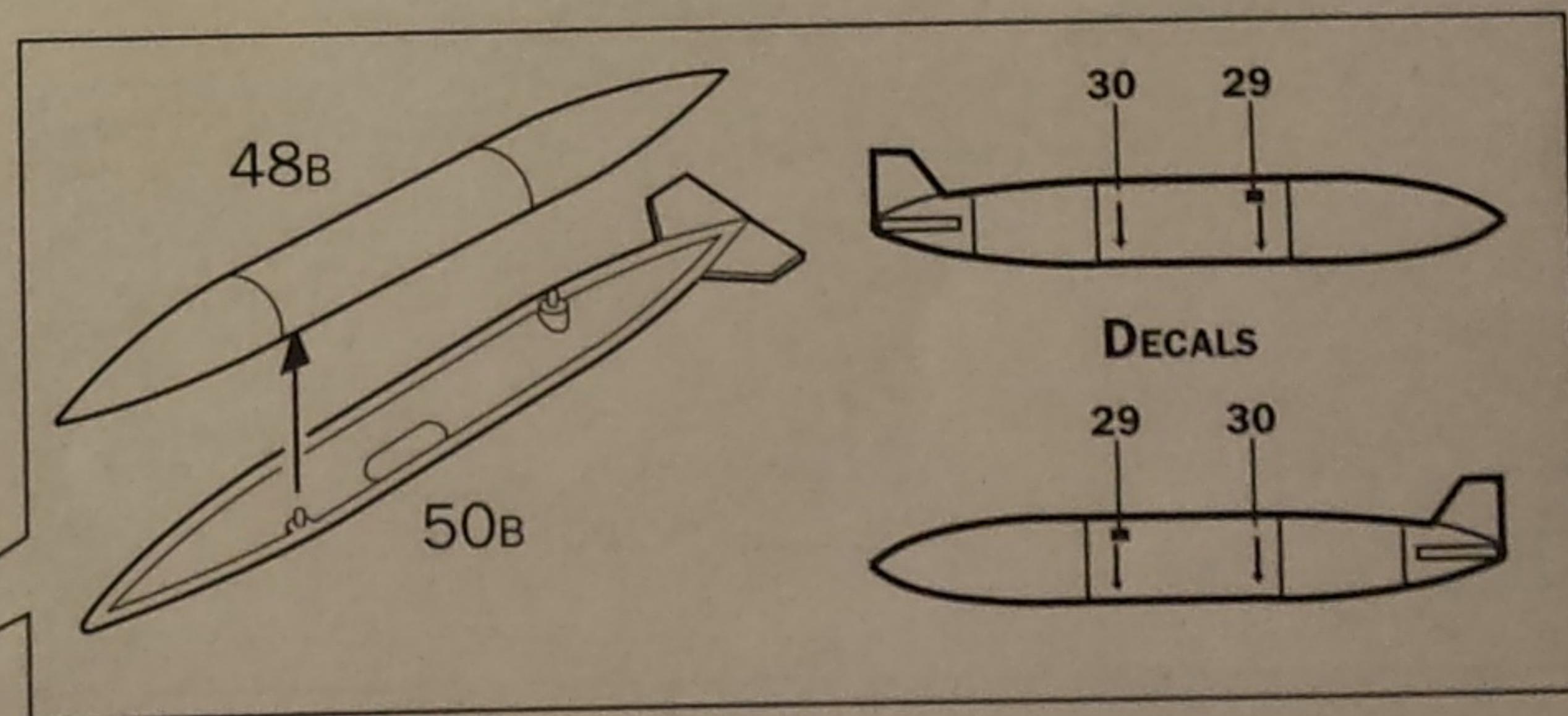
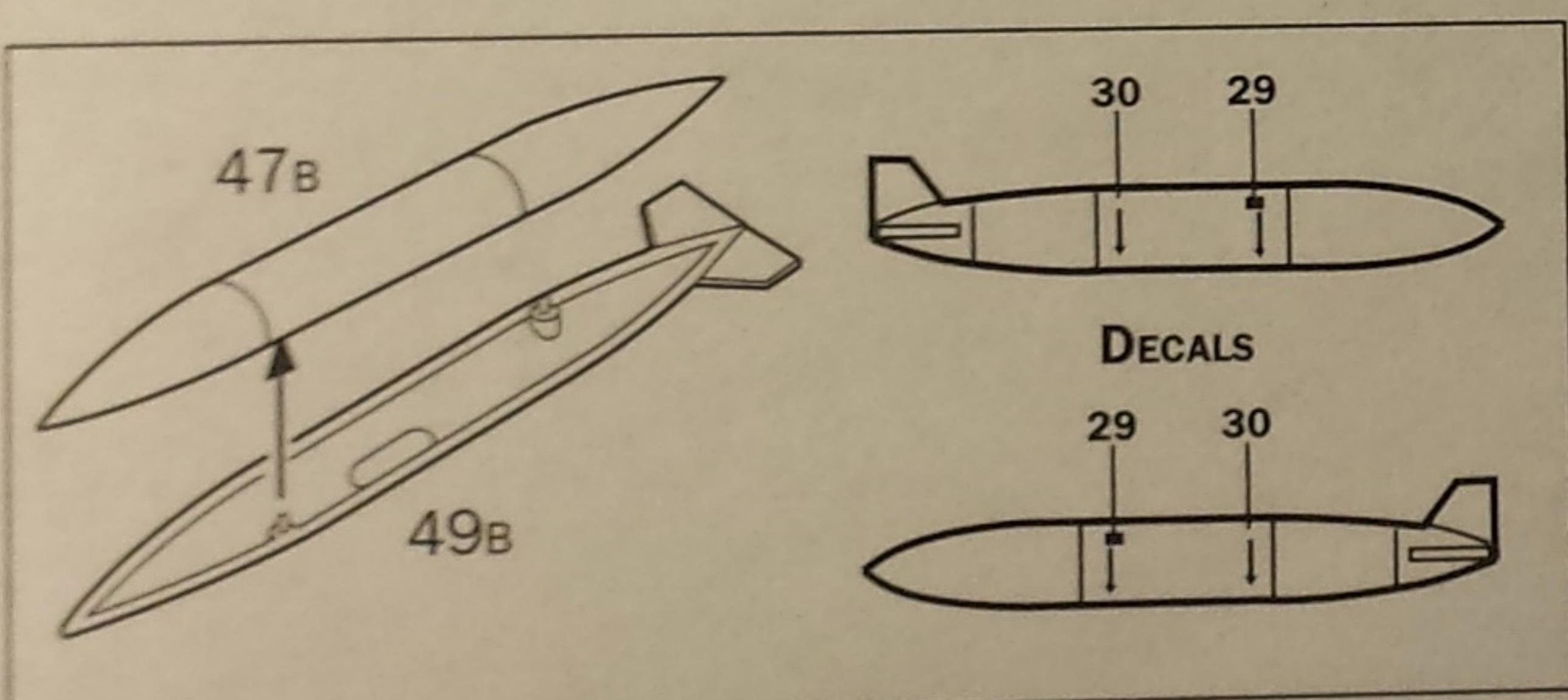
6

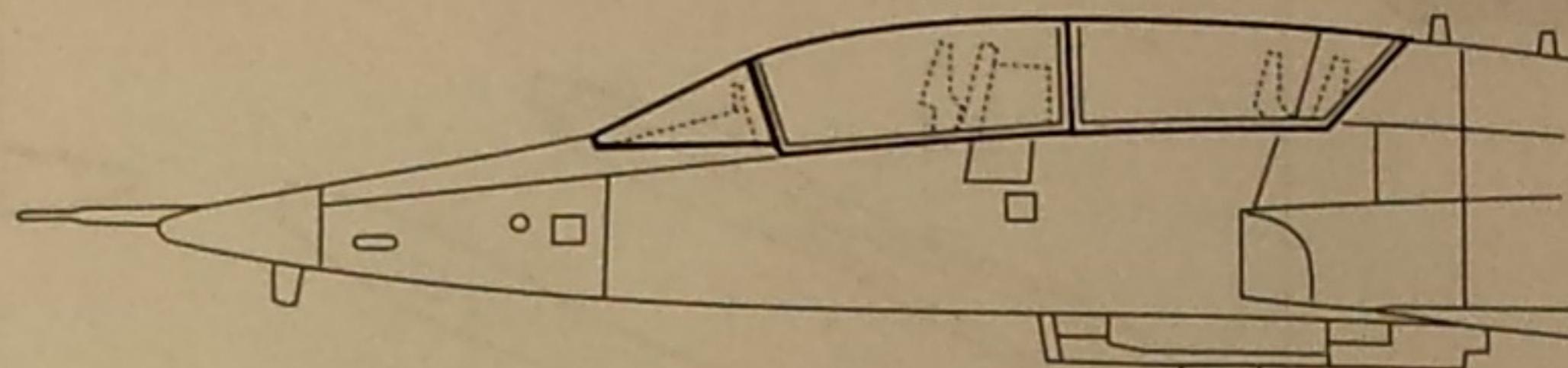
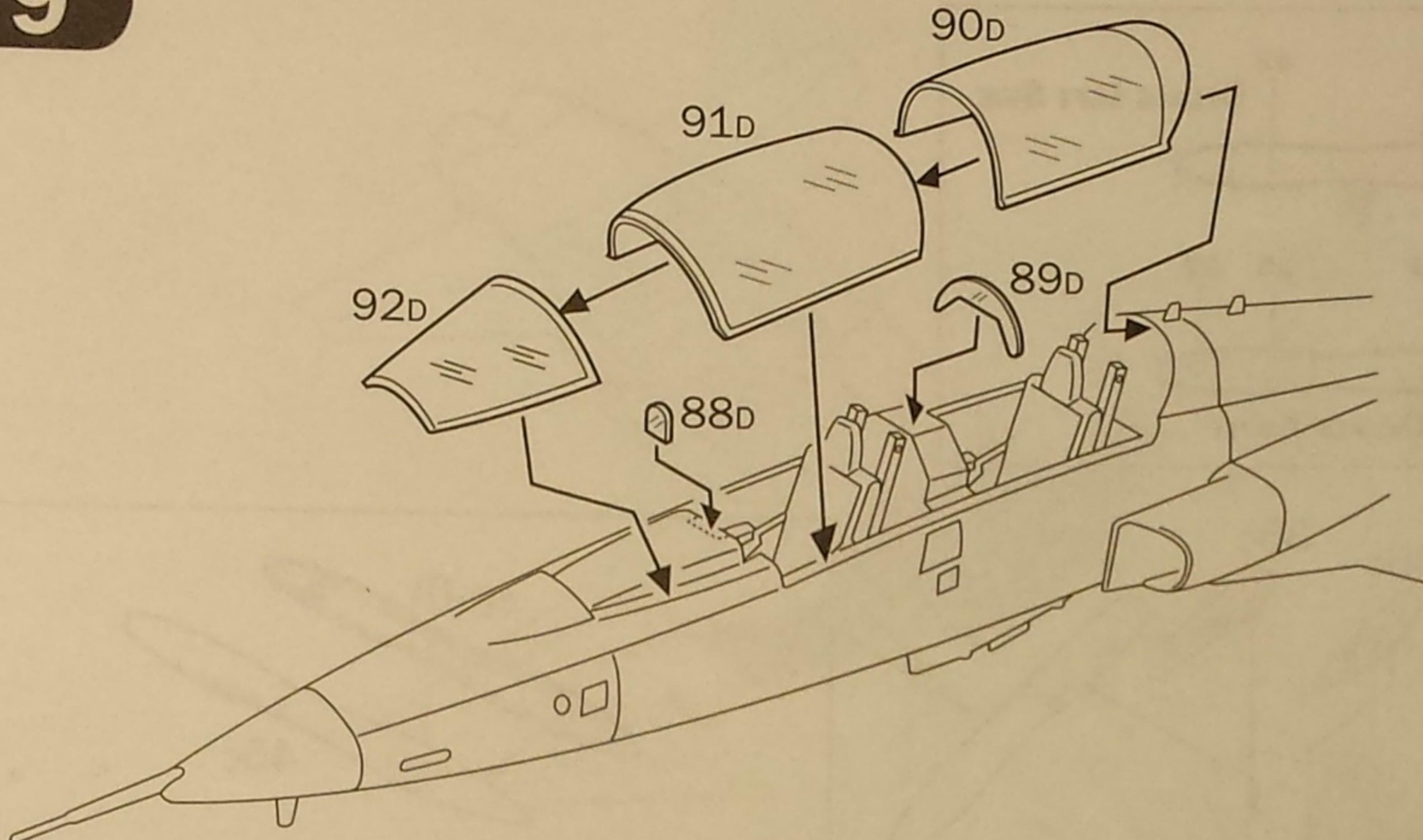


7

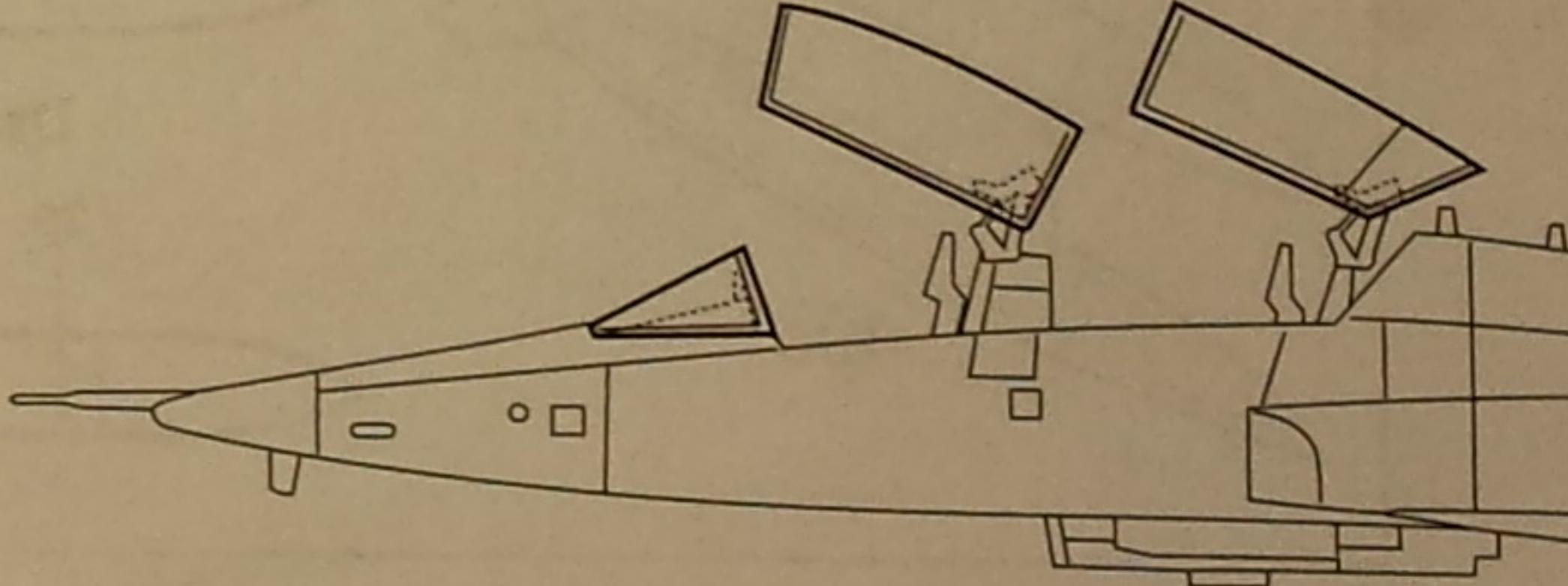
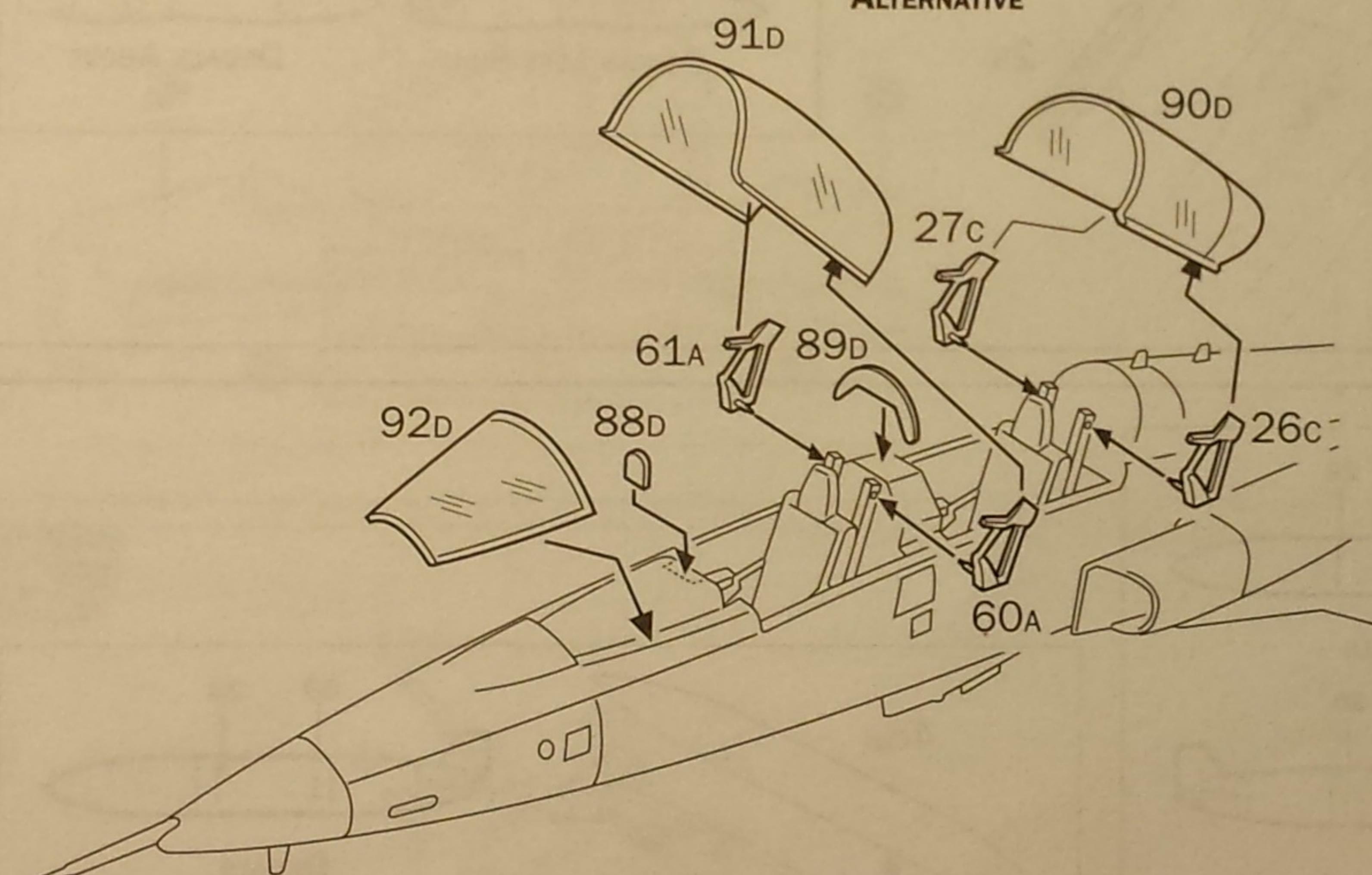


8





ALTERNATIVE



For a perfect application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.

Per una perfetta applicazione delle decalcomanie, si consiglia l'uso dei prodotti Model Master 2145 oppure 2146.

Für eine perfekte Anbringung der Decals wird die Verwendung von Model Master no. 2145 oder 2146 empfohlen.

Pour une pose parfaite des décals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à décals Model Master réf. 2145 ou 2146.

Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de Model Master producten 2145 of 2146.

Para facilitar la colocación de las calcomanías y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de Model Master.

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

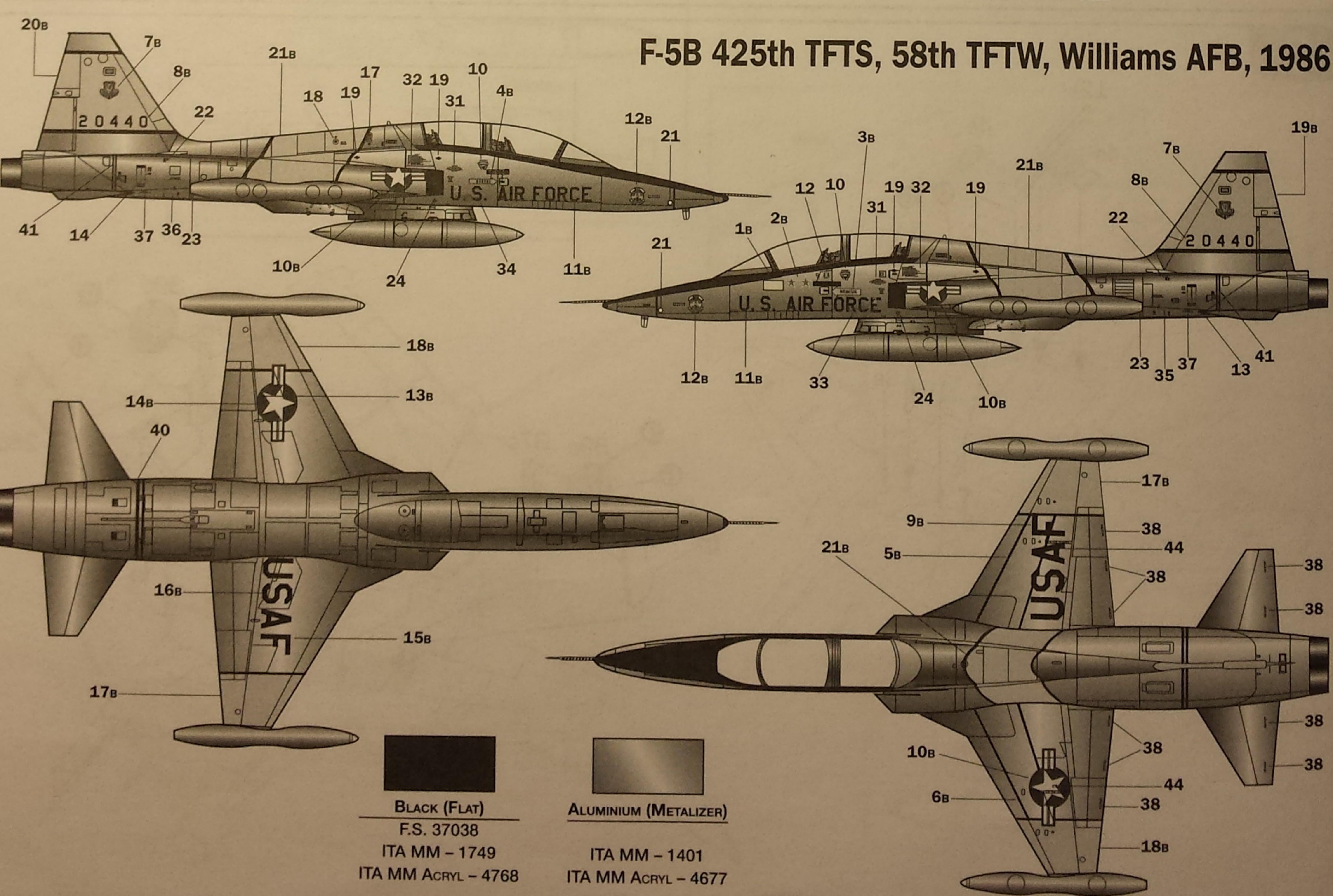
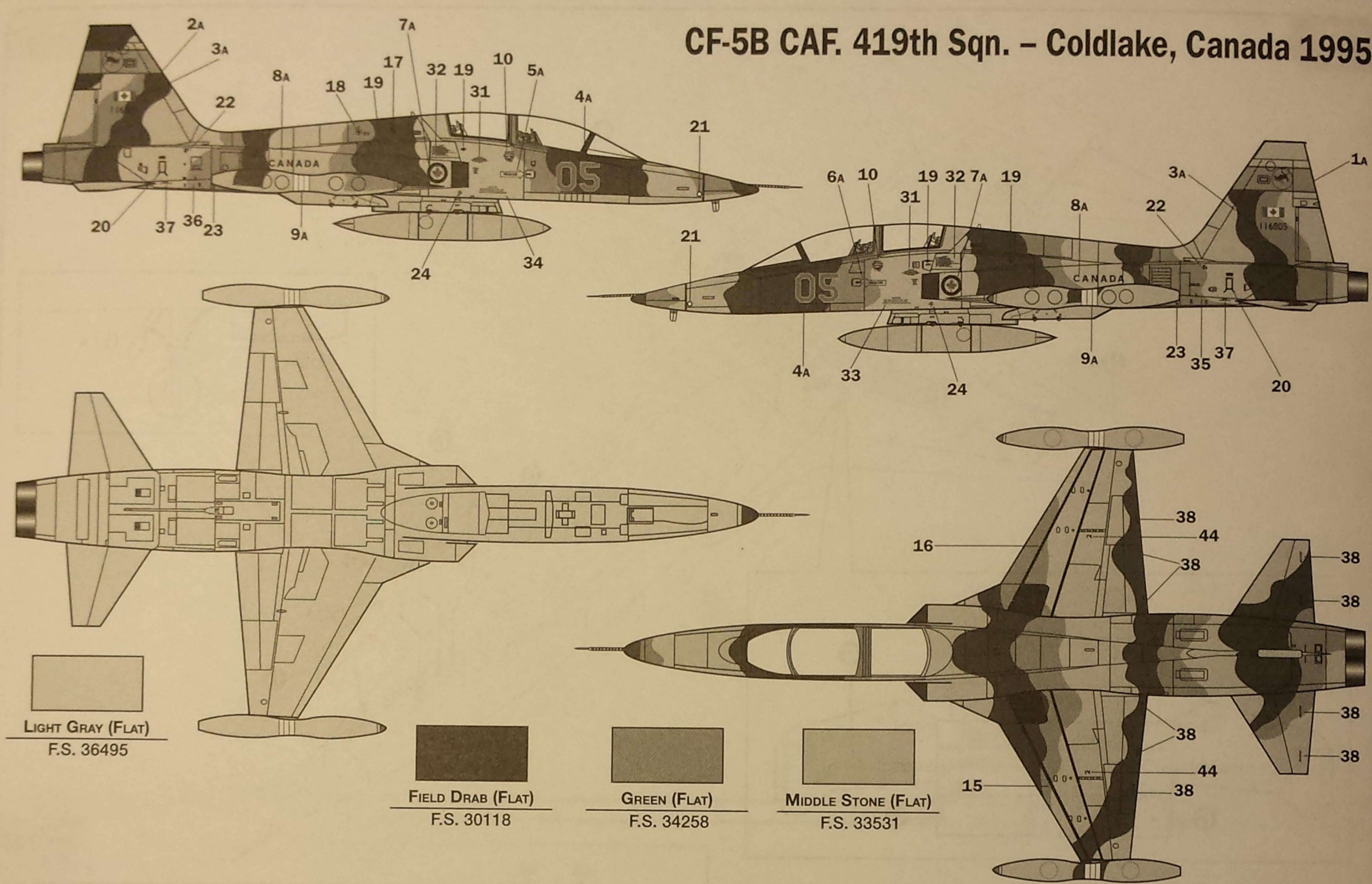
Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 10" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

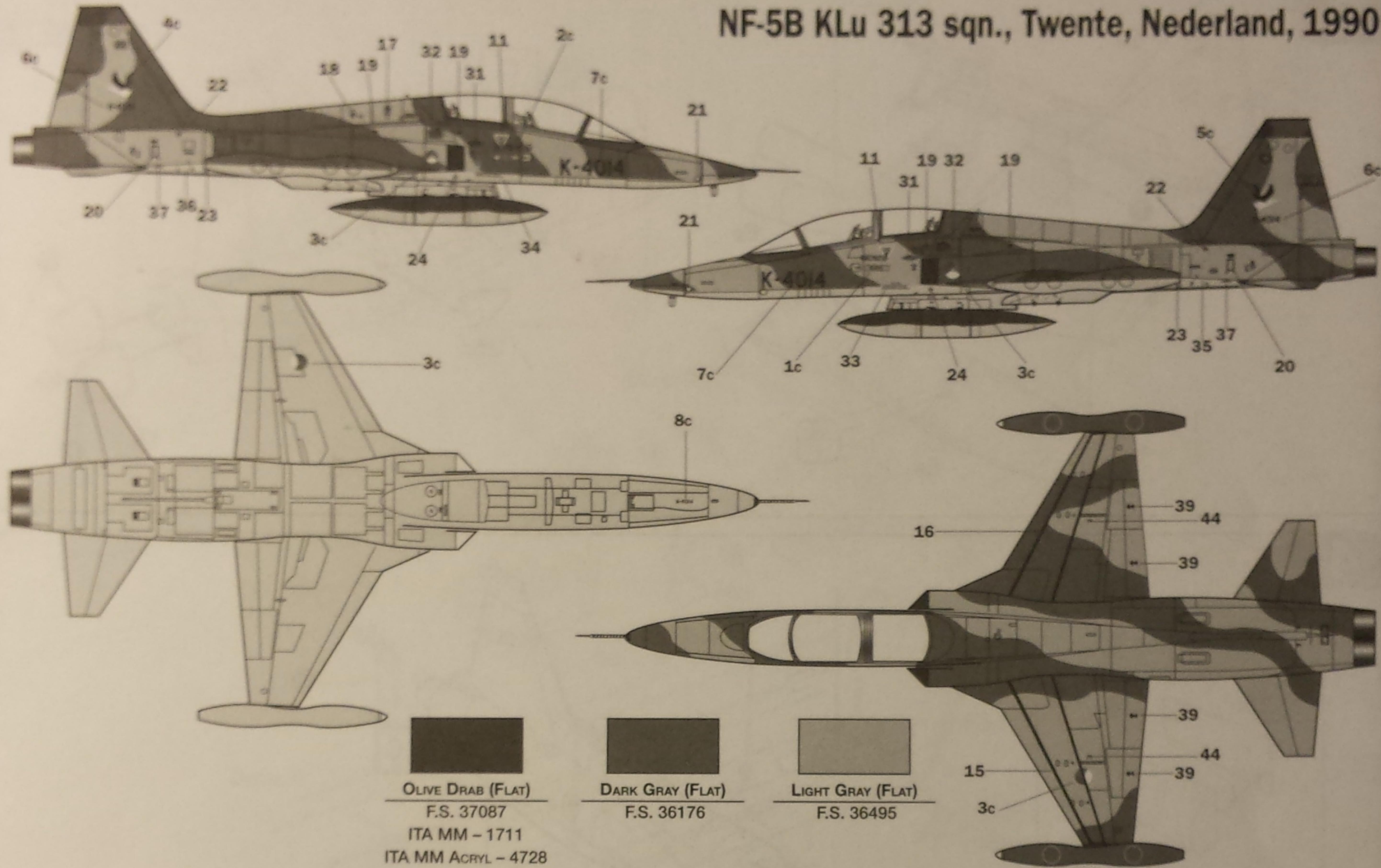
デカール使用法： 各紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク面には、かわまで手をふれないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промакните декаль чистой тряпочкой.

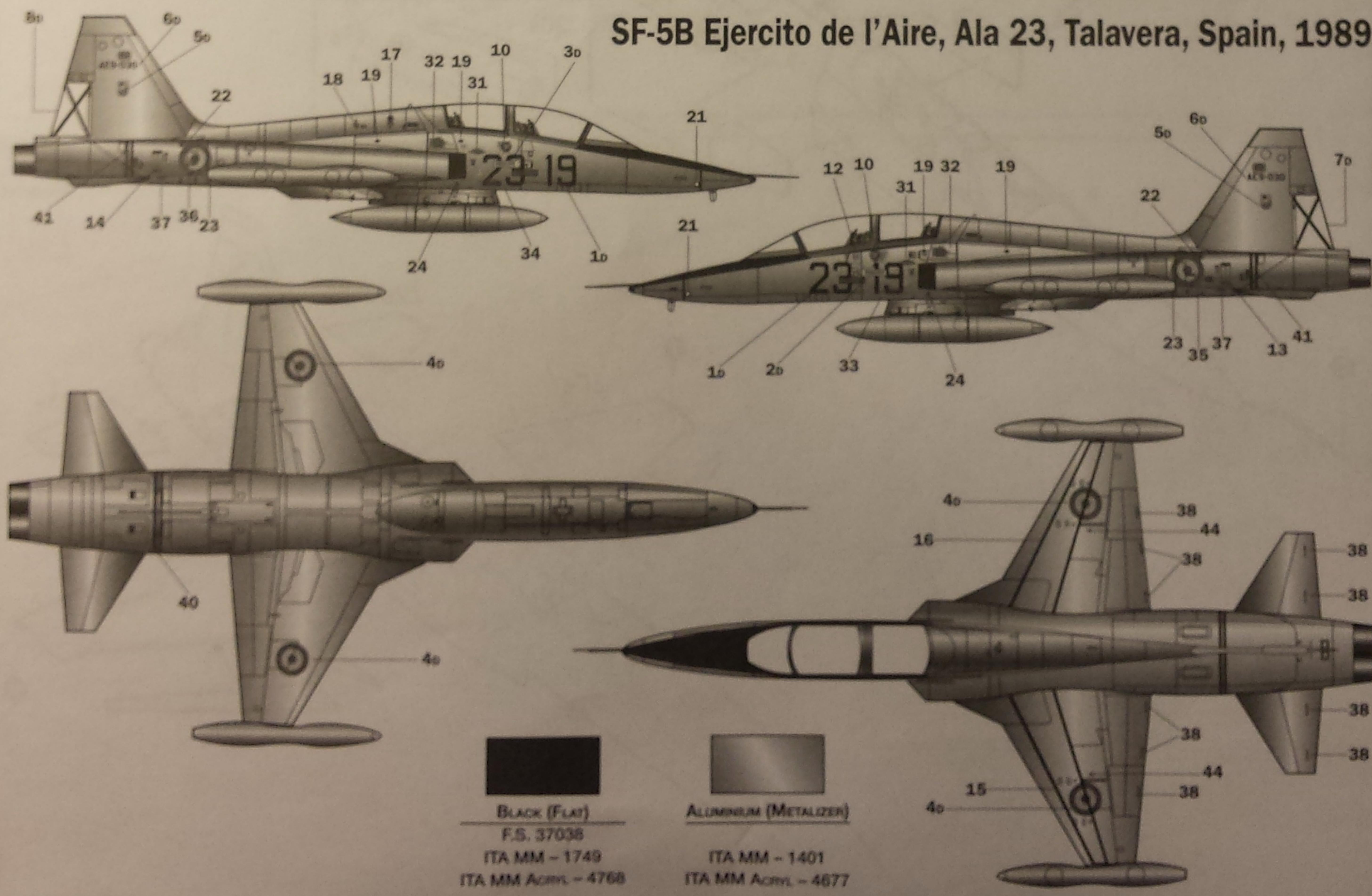
CF-5B CAF. 419th Sqn. – Coldlake, Canada 1995

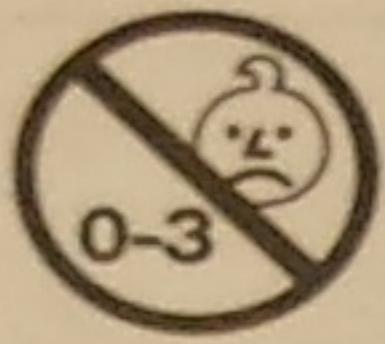


NF-5B KLu 313 sqn., Twente, Nederland, 1990



SF-5B Ejercito de l'Aire, Ala 23, Talavera, Spain, 1989





I IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- ① Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- ② Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- ③ Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- ④ ATTENZIONE: i colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- ⑤ Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- ① Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- ② Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- ③ Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- ④ WARNING: Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- ⑤ Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT

- ① Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- ② Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- ③ L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier ces derniers avec précaution pour éviter toute blessure.
- ④ ATTENTION: Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- ⑤ Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ

- ① Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- ② Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modellgetreue Nachbildung notwendig sind.
- ③ Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbaumessern, da diese Verletzungen verursachen können.
- ④ ACHTUNG: Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- ⑤ Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

Kundendienst für Deutschland:
Gebr. FÄLLER GmbH 78148 Güttenbach

NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL

- ① Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of opgesnoerd worden.
- ② Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
- ③ Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hoolymessen ter voorkoming van letsel.
- ④ WAARSCHIJN: Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- ⑤ Behoud dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA

- ① Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- ② Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- ③ Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causarle daños personales.
- ④ ATENCION: Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- ⑤ Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

P INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- ① Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- ② Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- ③ Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
- ④ ATENÇÃO: As tintas recomendadas para este kit são sómente para uso de adultos.
- ⑤ Conserve este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

SF TÄRKEÄIT TIEETOJA KOSKIEEN TÄÄTÄ RAKENNUSARJAA!

- ① Tutustu tarkoin rakenaussarjan rakennushojeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- ② Terävä työkaluja ja veitsiä käytettäessä on noudatettava erityistä houkilleisuutta tapaturmen välttämiseksi.
- ③ Iroottaaessa muoviosia valurangosta saattaa katkaistuohaan jäädä särmiä. Nämä on poistettava viilalla tai hiomapaperilla houkilleisuutta noudattaen.
- ④ Säilytä sarjaa alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa silloin jotkut pienet osat voidaan iroottaa. Älä anna lasten missään olusuhteissa koskettaa kielellä tai imellä metalli- tai sähköosi.
- ⑤ Voiteluaineita (vaselinni, voiteluoliy ym. mikäli sarjassa mukana), ei saa niellä eikä missään tapauksessa päästä suuhun tai silmiin.
- ⑥ Säilytä tämä ohjelehtinen mahdollista tarvetta silmälläpitäen, sillä se sisältää ECC-yhtymän nimen ja osoitteenviittoa jolla on vastaavat tiedot maahanmuuttajille tarkoitettua.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESETTET

- ① Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller neser.
- ② Se opp for spisse kanter, som brukes ved montering av modellen.
- ③ Utvis aktionsmett når verktyg og spesialkniver brukes, da de kan påføre personsader.
- ④ ADVARSEL: Maling som anbefales bruk med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- ⑤ Spar denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

DK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT

- ① Anbefales ikke til børn under 3 år, indeholder små dele.
- ② Sættet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendig for at lave en nøjagtig model.
- ③ Vær forsigtig ved brug af værktøj - skarpe knive og lignende.
- ④ Forsigtig: Maling der anbefales er beregnet til voksnes brug.
- ⑤ Spara denne adresse for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATS

- ① Var noga att läsa och helt förstå instruktionsboken innan du börjar bygga din byggsats. (Instruktionsboken medföljer byggsatsen).
- ② Vid bygget av denna modell använda knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personsader.
- ③ När du lossar plastdelarna från gjutramen kan det uppstå vassa eller ojämna kanter. Jämna till dessa med fil eller sandpaper.
- ④ Vissa delar är löstagbara och därför måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillträda att stoppa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsats.
- ⑤ Fett eller smörmedel, som kan medfölja denna byggsats, får ej inandas eller sväljas. Aktu ägonen.
- ⑥ Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- ⑦ VARNING: Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

HR PROČITATI A SACUVATI

- ① Igracke nepríkladne za djecu mladiju od 3 godine, jer bi mogli progrutati ili udahnuti sitne dijelove.
- ② Prisutnost krajnjih ostrih dijelova pri montazi istog modela.
- ③ Ako upotrebljavate alat i nozve za montiranje obratite pažnju da se ne posječete.
- ④ Boje su preporučene za ovaj model služe samo za odrasle modelare.
- ⑤ Sacuvati ovu adresu za buduću obavještenja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

H ELOVNASNI ÉS BETARTANI

- ① A játék nem ajánlott 3 éven aluli kicsiknek, mert lenyelhetik vagy leszippantják a kis részeket.
- ② A modellnek az összeállításhoz szükséges vegződések találhatók.
- ③ Amennyiben az összeállításhoz eléss eszközök használ, vigyázzon, hogy meg ne sértse magát!
- ④ Az összeállításhoz javasolt színeket csak felnőtteknek ajánljuk.
- ⑤ Kérjük, hogy örizze meg ezt a címet további hivatalos célokban.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

CZ ČTĚTE A USCHOVEJTE

- ① Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout male části.
- ② U modelu se nachází špičaté okraje nutné k sestavě vlastního modelu.
- ③ Používejte li k sestavení ostré nástroje a čepely, dejte pozor, abyste se neporanili.
- ④ Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou uvedeny jenom dospělým modelářům.
- ⑤ Uchovejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

PL PRZECYTAĆ I ZACHOWAĆ

- ① Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.
- ② Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odzworowania modelu w skali.
- ③ Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrzych narzędzi podczas montażu.
- ④ UWAGA: farby polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci do lat 6.
- ⑤ Zachowaj niniejszy adres do przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

TR TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ

- ① 3 Yaşından küçük çocukların içine girmesi gereklidir. Yutabilecekleri küçük parçalar içermektedir.
- ② Kusursuz bir model olusturabilme için gerekebilecek sıvı parçalar içerebilir.
- ③ Yapım sırasında maket biçağı ile törpü gibi aletlerin kullanılması sırasında herhangibir yaralanmamaya sebep olmak için çok dikkat edilmelidir.
- ④ DİKKAT: Model içi kollanılması tavsiye edilen boyalar sadece erişkinlerin kullanımları için uygundur.
- ⑤ Başvurularınız için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

РУССКИЙ ПРОЧТИТЕ И ЗАПОМНИТЕ

- ① Во избежание попадания мелких деталей в рот дыхательные пути не датай детям младше трех лет.
- ② Набро может содержать детали с острым краем которые необходимы для постикой масштабной модели.
- ③ Необходимо соблюдать осторожность при работе с резаками и другими инструментами, поскольку они могут вызвать травмы.
- ④ ВНИМАНИЕ! Краски, рекомендуемые для окраски моделей, могут использоваться только взрослыми моделями.
- ⑤ Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

GR ΗΜΙΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ

- ① Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, γιατί περέχει βισόρα Βέρη.
- ② Το κιτ πρέπει να διατηρείται για την κατασκευή του Βοάτελου Βέρα.
- ③ Προσοχή κατά τη χρήση Βοάτελιστικών εργαλείων και κοπιδών τα οποία θα προκαλέσουν τραύματα.
- ④ Προσοχή! Τα χρώματα που συστήνονται για τη χρωματιστική χρήση του κιτ είναι για εφήβων Βοάτελοτέ Βόλα.
- ⑤ Παρακαλού κατηγορίστε τη διεύθυνση για Βελλοκόπιτζη χρήση.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

- 1) このキットには小さな部品が含まれているため3歳以下の子供には適しません。
2) モデルの正確な再現のために、やむをえず先端のとがった部品が含まれている場合があります。ご注意ください。
3) 工具やナイフを使う場合は充分注意してください。ケガをする場合があります。
4) 買賣：このキットで賣めている塗料は成人モデルの使用に限られます。
5) 将來の参考のために下記の住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

重要説明：由於包含細小部份，此模型不適合3歲或以下兒童。
由於製作上的比例及真實性起見，此模型的部件可能带有锐角。

當使用其他模型工具如刀具等需特別留意安全。
注意：此模型所指定漆料只適合成年人仕使用。
請保留此地址作日後參考。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

ADDRESS
INDIRIZZO
ADRESSE
ADRESSE
DIRECCION
ADRES

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM
DATE DE NAissance
NACIDO/A EL
GEBOORTEDATUM